



PRIMETECH ROOFING
R.R.Q. 1587-9000-01

L'ESPERTO IN TETTI
Professionale e di Qualità!
Residenziale • Commerciale • Industriale

Chiamaci per un
PREVENTIVO GRATUITO!
514-571-5554

GARANZIA 25 ANNI

PUBBLICITÀ

MICHELANGELO VACCARO INC.
Société par actions d'un courtier immobilier

Per Acquistare o Vendere una proprietà, chiamatemi!

514-554-2987 Ufficio: 514 329-0000
www.Mvaccaro.com RE/MAX Alliance Inc.
Agence Immobilière, Franchisé indépendant
et autonome de RE/MAX Québec Inc.

PUBBLICITÀ

Patronato Acli
Per i servizi sociali dei lavoratori e dei cittadini

Rosalba Pizzino
Direttrice

4676 rue Jean-Talon Est, St-Léonard
514-721-3696 | montreal@patronato.acli.it

PUBBLICITÀ

La voix des italo-canadiens depuis 1941 • Canada's first italian weekly
IL SETTIMANALE ITALIANO 1° IN QUÉBEC E IN CANADA

il **Cittadino** Dal 1941
CANADÈSE

Anno LXXXII N° 34 | Montréal, 13 SETTEMBRE 2023 | 1.25\$ + tx

CENTRE DENTAIRE ST-LÉONARD

SERVIZI PER:
Parodontologia • Chirurgia orale
Impianti dentali • Odontoiatria
estetica • Ortodonzia minori

**Per servirvi meglio,
la nostra nuova clinica
è situata al:**
**5200, JEAN-TALON EST
MONTREAL, QC**

514 256-1999

Dr. Antonio Mirarchi | Dr. Marie-Claude Constance | Dr. Sergio Egiziano

PUBBLICITÀ

Magasin Berchicci
Spécialités italiennes
Italian Specialties
www.berchicci.ca

POMODORI ROSSO GARGANO
6 X 28 OZ **13.99\$** /CASSA

CHINOTTO BRIO
12 X 330 ML **9.95\$** /CASSA

SEGAFREDO INTERMEZZO
1 KG **14.99\$** /PACCO

BISCOTTI BALOCCO
700 GR **3.99\$** /PACCO

SPECIALI VALIDI DAL 1° AL 30 SETTEMBRE
6205 BOUL. COUTURE
SAINT-LÉONARD, QUÉBEC
514 325-2020 APERTO AL PUBBLICO:
Lun-Ven 8-17 Sab 8-15

PUBBLICITÀ

Il torneo di golf organizzato da FCCI e CLDV
A pagina 13

Raccolti 100.000 \$

Foto: John Oliveri

TERREMOTO DI MAGNITUDO 6.8 A pagina 3

Corsa alla solidarietà:
si mobilita il Congresso
L'appello del Presidente,
avv. Antonio Sciascia

cnic
COMITATO NAZIONALE PER
ITALO-CANADENSIS
region Québec A pagina 13

**MAROCCO IN GINOCCHIO
MIGLIAIA I MORTI E I FERITI**

Alle 23:11 di venerdì 8 settembre il violento sisma ha colpito la regione di Marrakech.
Ore cruciali per i soccorsi. Proclamati 3 giorni di lutto nazionale. Cordoglio da tutto il mondo

Foto: Fadel Semma/FP

Assur Experts
Tina Ciambrone & Associés
Damage Insurance Firm

Pietro DI PASQUALE
Broker specializzato in
Assicurazione Danni
peter@assurancetc.com

Clementina (Tina) CIAMBRONE
Presidente
tina@assurancetc.com

Monica Elvira DI PASQUALE
Broker specializzato in
Assicurazione Danni
monica@assurancetc.com

**Leaders in Québec
nell'Assicurazione Danni**

La nostra squadra punta sempre all'eccellenza,
offrendo servizi e soluzioni professionali
altamente flessibili e perfettamente adattati
alle vostre esigenze assicurative.

A prescindere dalle necessità personali o della vostra
azienda, siamo fortemente impegnati ad esplorare
e migliori soluzioni assicurative che fanno al caso vostro.

514 381-7411
4886 Jarry E. St-Léonard, Québec H1R 1X9

Assurance auto | Assurance des entreprises | Assurance habitation | Cautionnements
Auto insurance | Business insurance | Home insurance | Bonds

PUBBLICITÀ

ROGUE 2023

Per ulteriori informazioni rivolgersi al concessionario

PUBBLICITÀ

VENITE A PRENOTARE IL VOSTRO ROGUE 2023

ESCLUSIVAMENTE DA
H GREGOIRE NISSAN

4299 Autoroute 440, Chomedey, Laval, H7P 4W6
450-682-4400

www.hgregoirenissan.com | **PARLIAMO ITALIANO! APERTO ANCHE DI SABATO**



L'intermarché LAGORIA

@groupelagoria.ca

SPECIALI DA MERCOLEDÌ 13 A DOMENICA 17 SETTEMBRE 2023

WWW.GROUPELAGORIA.CA

9025 Maurice-Duplessis - 514 648-1883 | 5915 Bélanger - 514 259-4216 | 5001 rue Jarry Est - 514 324-5666 8530
8530 boul. Viau - 514 321-3335 | 8700 boul. Langelier - 514 323-0740

Pomodori 'Campari'
454 gr



0⁹⁹
l'uno

Anguria senza semi
GR: 80



3⁹⁹
l'uno

Funghi 'Pleurottes'



12⁹⁹
l'uno

Mandarini
3.28 kg



1⁴⁹
lb

Peperoni 'Mini Sweet' 454 gr



2¹³⁰⁰

Fragole 'Smuccies'
340 gr



2¹³⁰⁰

Coscette di pollo
5.49 kg



2⁴⁹
lb

Duo di braciola di maiale con osso
5.71 kg



2⁵⁹
lb

Arrosto di spalla di manzo disossato
15.41 kg



6⁹⁹
lb

Scaloppine di pollo
17.61\$ kg



7⁹⁹
lb

Ricotta 'Tre Stelle' 475 g o Bocconcini 'Tre Stelle' 200 g



2⁹⁹
l'uno

Brie 'Le p'tit brie' 125 g



2⁹⁹
lb

Charcuterie TRIO 'Fantino e Mondello' 100 g



4⁹⁹
l'uno

Capicollo 'Fantino e Mondello' 100 g



4⁹⁹
l'uno

Peperoni 'Fantino e Mondello' 200 g



4⁹⁹
l'uno

Pasta 'Famiglia' 454 gr



3¹⁵⁰⁰

Biscotti 'Maruja' 400 gr



2¹⁵⁰⁰

Filetto Thalassa di Pangasius 454 gr



3⁹⁹
l'uno

Imitazione di polpa di granchio Thalassa 454 gr



3⁹⁹
l'uno

Riso 'Rooster' 8 chili



14⁹⁹
l'uno

Miscellanea di oli Mediterraneo 'Reginelli' 1 LITRO



4⁹⁹
l'uno

SPECIALI VALIDI SOLO PER 2 GIORNI Lunedì 18 settembre e martedì 19 settembre

Falso filetto 17.61 kg



7⁹⁹
lb

Caffè Trombetta 250 gr



2⁹⁹
l'uno

Carta igienica 'Cashmere Ultra' 12 RULLI DOPPI



8⁹⁹
l'uno

VENERDÌ SERA IL TERREMOTO DI MAGNITUDO 6.8

Marocco in ginocchio: oltre 2.800 morti

Con il passare delle ore il bilancio delle vittime continua a crescere. I soccorritori faticano a raggiungere le aree rurali vicine a dove è stato registrato l'epicentro del sisma

RABAT - Si continua a scavare, anche a mani nude, fra le macerie del Marocco colpito dal terremoto. Alle 23:11 (ora locale) di venerdì 8 settembre, i sismografi hanno registrato una scossa di magnitudo 6.8 della scala Richter, che è durata circa 30 secondi ed è stata sentita lungo tutta la dorsale dell'Atlante. Epicentro a 16 km dal villaggio Tata N'Yaaqoub, nel municipio di Ighil, 72 chilometri a sud-ovest di Marrakech. Secondo la Croce Rossa, l'emergenza potrebbe durare anni. Il Re **Muhammad VI** ha decretato tre giorni di lutto nazionale ed ha lanciato un appello alla

preghiera. Il Centro regionale trasfusionale di Marrakech ha lanciato un appello urgente per le donazioni di sangue. Secondo la Farnesina, al momento della scossa erano 500 gli italiani nel Paese e "stanno tutti bene".

Le difficoltà dei soccorsi. Molte zone rurali e remote, vicino all'epicentro del sisma, rimangono isolate. È lì che si contano la maggior parte delle 2.862 vittime finora comunicate finora da Rabat. Secondo gli ultimi bilanci ufficiali, tra le aree più colpite ci sono le province di Al Haouz, Taroudant e Chichaoua. Seguono le province di



Ouarzazate, Marrakech, Azilal e la prefettura di Agadir. Si segnalano decessi anche nella Grande Casablanca e nelle province di Youssofia e Tinghir. I feriti, molti dei quali gravi, sono 2.562. Alcune città e villaggi nelle zone montagnose più colpite fuori da Marrakech sono stati completamente rasi al suolo, mentre cresce la frustrazione della popolazione locale per gli

scarsi aiuti giunti per l'estrazione degli eventuali sopravvissuti dalle macerie. Il terremoto è stato il più letale in Marocco da quando un terremoto del 1960 ha distrutto Agadir, uccidendo almeno 12.000 persone.

Il cordoglio dei leader di tutto il mondo. La notizia e le immagini della devastazione hanno subito fatto il giro del mondo, raggiungendo anche i

leader mondiali riuniti a Delhi per il vertice del G20. Dalla Premier **Giorgia Meloni** al Presidente americano **Joe Biden**, dal padrone di casa **Narendra Modi** al capo di Stato francese **Emmanuel Macron**, sono numerosi gli attestati di soli-

darietà e le offerte di invio di aiuti e assistenza. La tragedia del Marocco ha unito per una volta anche i sentimenti dei due acerrimi nemici, il presidente ucraino **Volodymyr Zelensky** e quello russo **Vladimir Putin**, che hanno espresso le proprie condoglianze. Così come **Papa Francesco** ha inviato un telegramma di cordoglio per esprimere "dolore e solidarietà". Dall'Italia il capo dello stato **Sergio Mattarella** ha scritto un messaggio al Re Muhammad VI per partecipare la sua "immensa tristezza" e "manifestare disponibilità a contribuire ai complessi lavori di soccorso". Solidarietà anche dall'Ue: "Pronti a dare tutti gli aiuti necessari".



LEXUS
EXPERIENCE AMAZING

FROM RUNWAY TO ROADWAY

AWD
ALL-WHEEL DRIVE

2023 RX 350 AWD

LEASE APR FROM **6.4%**
36 MONTHS

BI-WEEKLY LEASE PAYMENT FROM **\$358⁵**
DOWNPAYMENT \$6146⁵

VEHICLE PRICE **\$61,468⁵**

52,000KM/TERM, EXCESS CHARGED AT 0.20\$/KM

LEXUS RX



AWD Premium Drive

www.lexusgabriel.com



LEXUS GABRIEL ST-LAURENT

Lexus Gabriel St-Laurent
3303 Chem. de la Côte-de-Lièsses,
St-Laurent, QC H4N 3C2

514-747-7777 | www.lexusgabrielstlaurent.com

Offers end March 31.

*Representative lease example based on a 2023 Lexus RX 350 AWD. AWD. Lease term of 36 months at an annual rate of 4.99% and Complete Lexus Price of \$50,768. Bi-weekly payments of \$358 with \$5,147 down payment at registration. \$61,468 vehicle price and \$6,146 down payment at lease inception. Total of \$71,614 weekly lease payments over the term. \$2,000/lessee's option at end of term. \$200/km for excess kilometers. Taxes, license, registration and insurance are extra. Leasehold vehicle is not to be used for racing, off-road, or other prohibited activities. Complete Lexus Price includes freight (USD \$2,300), Sales Tax (13%), PDI and \$250 Dealer Fee (3495) and A/C charge (310). Offer is subject to change or cancellation without notice. Offer is available beginning March 1, 2023, and expires on March 31, 2023, unless earlier date is reached. See Lexus Gabriel for complete details.

CLINIQUE DENTAIRE

BEYDOUN

Non perdere tempo, sorridi con piacere

514.323.3344

LE NOSTRE PROMOZIONI*

- ♥ Corona: ~~1 600\$~~ **1 300\$** **20%** di sconto
- ♥ Impianto + Corona + Radiografia 3D scan: ~~4 500\$~~ **3 000\$** **-35%**
- ♥ Ortodonzia **-35%** (Consultazione ortodentica gratuita)

* Fino al 31 dicembre 2023. Certe condizioni si applicano.



EMERGENZA IN GIORNATA

ODONTOIATRIA ESTETICA

IMPIANTO DENTALE

ORTODONZIA

DENTUROLOGISTA

PARLIAMO ITALIANO!

9218 BOUL. LACORDAIRE, ST-LÉONARD

www.cliniquedentairebeydoun.ca



ONOREVOLE

David Lametti

DEPUTATO DI:
LaSalle—Émard—Verdun

david.lametti@parl.gc.ca
davidlametti.libparl.ca

6023 Bd Monk, Montréal,
QC H4E 3H5
Tel.: 514-363-0954

CHAMBRE DES COMMUNES
HOUSE OF COMMONS
CANADA



Patricia Lattanzio

Deputata
Saint-Léonard—Saint-Michel

Patricia.Lattanzio@parl.gc.ca
8370 Boulevard Lacordaire,
Saint-Léonard, QC H1R 3Y6
Tel.: 514-256-4548

DES COMMUNES
HOUSE OF COMMONS
CANADA

Senatore

Tony Loffreda

SENATE SÉNAT

Parliament Buildings
Ottawa, ON K1A 0A4

SENCANADA.CA

T. 613-943-5694 Tony.Loffreda@sen.parl.gc.ca



CANADA

Congresso a Québec: Conservatori contro il cambio di sesso dei minorenni

I delegati Conservatori, riuniti in Congresso nella capitale nazionale venerdì e sabato, hanno invitato il loro leader, Pierre Poilievre, a prendere una posizione forte sul dibattito sulle persone transgender e non binarie. I militanti hanno approvato due mozioni a larga maggioranza: quella che vieta la chirurgia di riassegnazione del sesso per i minori e quella che proibisce gli spogliatoi misti. Il dibattito politico è sempre più aspro nel Paese. Il New Brunswick ha recentemente approvato una legge che impone ai minori di 16 anni di ottenere il consenso dei genitori prima di cambiare nome a scuola. Una misura aspramente criticata dal Primo Ministro Trudeau.

L'annuncio del vicepresidente esecutivo, Mark Galardo

Air Canada: più voli tra Italia e Canada, fino a 35 a settimana

Air Canada sarà l'unica compagnia aerea che collegherà Roma al Canada tutto l'anno con servizi per Toronto e Montréal

ROMA - Air Canada avvicina sempre di più il Canada al Bel Paese. La compagnia nordamericana, che con la tedesca Lufthansa e la statunitense United Airlines fa parte di Star Alliance, raggruppamento che unisce 26 vettori e opera 19mila voli al giorno, aumenterà le frequenze dei voli sulla

Penisola. L'estate prossima i collegamenti settimanali con il Canada saliranno a 35, con un aumento della capacità del 30% rispetto all'anno precedente, e per la prima volta da una ventina d'anni i voli resteranno aperti anche d'inverno. Ma soprattutto il vettore canadese, quando Ita entrerà nell'alleanza

guidata da Lufthansa, punta a sfruttare l'hub di Fiumicino per raggiungere destinazioni in Africa, Medio Oriente e Est Europa e rafforzarsi anche in quelle aree.

Ad annunciare i nuovi piani di Air Canada, martedì 5 settembre, a Roma, è stato **Mark Galardo** (di origini molisane e campane), vicepresidente esecutivo di ricavi e pianificazione delle rotte di Air Canada. "Per noi l'Italia è un mercato in crescita, abbiamo grandi progetti", ha affermato il dirigente Italo-Canadese. "L'Italia va meglio degli altri Paesi, per noi è una destinazione veramente popolare. Quella che sta per finire è l'estate più forte mai vista", ha proseguito Galardo,



Mark Galardo

precisando che il load factor - l'indicatore che analizza il grado di assorbimento dei posti disponibili su un aereo - "è salito al 90% sopra la nostra media". "L'Italia è un mercato strategico per Air Canada, è il terzo dopo Regno Unito e Francia", ha sottolineato il top manager. Nell'estate 2024 ci saranno tre voli giornalieri da Roma a Toronto o Montreal, voli giornalieri da Venezia a

Toronto o Montreal, nonché da Milano Malpensa a Montréal durante l'estate 2024. I voli dalla capitale saranno operati col più grande aeromobile della compagnia, il Boeing 777-300ER che può ospitare fino a 450 passeggeri. "Saremo l'unica compagnia aerea che collegherà Roma al Canada tutto l'anno dalla stagione invernale 2023 con servizi per Toronto e Montreal". Oltre alla

maggior parte dei collegamenti all'interno del Canada, i clienti potranno usufruire di comodi voli in coincidenza con gli Stati Uniti, beneficiando del "U.S. Customs pre-clearance" in entrambi gli hub di Toronto e Montréal di Air Canada. Dal lato del Nord America. "La domanda per l'Italia è molto forte e per il 2024 prevediamo un anno decisamente positivo per l'Italia", ha aggiunto Galardo. La compagnia canadese ora aspetta che vada in porto l'acquisizione di Ita da parte di Lufthansa. Il gruppo tedesco rileverà, probabilmente entro fine anno, il 41% delle quote della società italiana controllata dal Tesoro con un investimento di 325 milioni. L'operazione dovrebbe concludersi entro fine anno. "Se l'operazione andrà in porto - ha concluso Galardo - Fiumicino diventerà un hub per tutta l'alleanza. Air Canada potrà offrire collegamenti per Medio Oriente, Africa e Est Europa. L'ingresso di Lufthansa in Ita Airways è una grande opportunità per l'Italia, per Ita, per Lufthansa e per Air Canada".

Il 15 settembre giornata del boicottaggio di Facebook e Instagram

MONTREAL - Si è aggiunta anche la Camera di Commercio di Montréal Metropolitana all'elenco delle organizzazioni che venerdì 15 settembre boicottano Facebook e Instagram per protestare contro il blocco delle notizie sui due social media da parte della casa madre Meta. La giornata senza Facebook e Instagram è organizzata dalla *Fédération professionnelle des journalistes du Québec (FPJQ)* e dalla *Société Québécoise des Professionnel(le)s en Relations Publiques*. I Sindaci di Longueuil, Laval e Quebec City hanno già annunciato che parteciperanno al boicottaggio.

Patricia Lattanzio apre l'anno giudiziario 2023/2024 a Montréal



MONTREAL - Il 7 settembre scorso, la parlamentare di Saint-Léonard-Saint-Michel, **Patricia Lattanzio**, avvocato di formazione, ha inaugurato l'anno giudiziario 2023/2024 a Montréal, presso l'Ordine degli Avvocati, in rappresentanza del Ministro della Giustizia e Procuratore Generale del Canada, l'Onorevole **Arif Virani**. "Questo evento - ha scritto la Lattanzio sul suo profilo Facebook - è di grande importanza per l'intera Comunità giuridica, poiché consente alla stessa di avviare e portare avanti importanti riflessioni collettive sullo stato dell'accesso alla giustizia in Quebec e nel resto del Canada. Ha un significato speciale anche per me, poiché ho preso parte a eventi di questo tipo quando esercitavo la professione di avvocato. Auguro a tutti voi un anno pieno di successo e giustizia!".

L'OPINIONE



di **Claudio Antonelli**
onisip@hotmail.com

Il cittadino del mondo e i suoi scarsi doveri

Giuseppe Mazzini: "Lavorando per la patria, lavoriamo per l'umanità." Ed ecco cosa scrive al riguardo il generale Roberto Vannacci nel suo libro "Il mondo al contrario" (equiparato al Mein Kampf di Hitler dal giornalista Paolo Beducci, ospite di CFMB): "No! Non sono cittadino del mondo. Non credo alle patrie aperte, ideologiche o a quelle di tutti. A me, che ho vissuto per anni in zone di conflitto lontano dalla mia terra, distante dalla mia famiglia, dai miei affetti e dai miei parenti sognando ogni notte il momento del ritorno, questa fregnaccia non la raccontate. Certo, ho avuto una famiglia che mi ha voluto bene oltre ogni aspettativa, ho avuto affetti insostituibili, ricordi bellissimi, momenti di gioia e felicità indimenticabili e mi sono sentito parte integrante di una società di cui dividevo i valori. Ecco perché distruggendo i rapporti tra parenti, relativizzando la famiglia, deridendo i valori e scompaginando la società uccidiamo anche la Patria. Non ritengo neanche che essa sia il luogo dove 'si è nati per caso': innanzitutto perché rifiuto l'idea che si nasca per accidente o per starnuto. (...) Non nasciamo come esseri isolati e solitari che si affacciano ad un mondo governato da leggi stocastiche [casuali, aleatorie], ma siamo tutti figli di una determinata famiglia, nipoti di certi nonni e zii, eredi di tradizioni e abitudini centenarie e parti indivisibili di una comunità civile, religiosa, linguistica e culinaria dotata di una specifica e contraddistinta identità".

Cosa aggiungere da parte mia? Chi non prova un sentimento di responsabilità verso la patria si compiace nel fare discorsi di falsa bontà, molto gratificanti per il suo ego, mentre non si sente minimamente corresponsabile del bene comune che è alla sua portata: il bene locale, il bene nazionale. Lui è figlio dell'universo, mentre noi (chiamati da lui "sovrani", "populisti") siamo figli di una patria. Lui è un cittadino del mondo e non prova obblighi verso lo Stato, entità

quest'ultima incompiuta e carente in Italia proprio a causa di questa latitanza di ethos civico. E lui, cittadino del mondo, ha un debito teorico fatto di belle frasi verso l'universo intero. Mentre noi sentiamo di aver un debito concreto verso la società nazionale nella quale viviamo e della cui identità ci sentiamo pienamente partecipi. Il suo è un rapporto funzionale, strumentale, opportunistico con la società. Il nostro è invece un rapporto pratico e morale; in una certa misura, sì, egoistico perché si esplica entro determinati confini, ma che ci rende nello stesso tempo anche attenti e sensibili al destino nazionale altrui. Persino quando andiamo in vacanza in un angolo esotico, lo spettacolo dell'ingiustizia e della vita difficile da cui è afflitto il popolo del Paese visitato ci impedisce di sentirci veramente bene, proprio perché vediamo i mali della nazione, anche se questa non è la nostra nazione.

Il senso della patria dà questo sentimento di altruismo. Il "cittadino del mondo" italiano, sempre che stia bene lui, agli altri non pensa. E dicendo "altri" in questo caso mi riferisco innanzitutto ai fratelli d'Italia, che parlano la sua lingua e condividono il suo stesso destino nazionale. Ma cosa volete, egli è un cittadino del mondo, anche se il mondo è per lui un semplice riferimento astratto, teorico. E nel quale egli pone al centro sé stesso.

E noi trapiantati in Canada?

Noi siamo e rimaniamo in una buona misura italiani, anche se in una maniera particolare, a causa dell'allargamento della coscienza, e dei legami che ormai abbiamo con più mondi, e della diversità di lingue e culture entro cui ci muoviamo. I figli nati all'estero e i matrimoni misti sono un'altra componente della nostra complessa realtà socio-culturale di esseri trapiantati; che hanno il senso del bene comune e della dignità nazionale propria e il rispetto per quella altrui.

È arrivata l'attesa nomina del governo Trudeau

Sarà la giudice Hogue a indagare sulle ingerenze straniere

OTTAWA - Sarà la giudice della Corte d'appello del Québec, **Marie-Josée Hogue**, a guidare l'inchiesta pubblica per fare luce sulle interferenze straniere nelle elezioni in Canada. A darne l'annuncio ufficiale, il 7 settembre scorso, è stato il Ministro della Pubblica Sicurezza, delle Istituzioni Democra-

tiche e degli Affari Intergovernativi, **Dominic LeBlanc**. Secondo LeBlanc, la giudice Hogue indagherà sulle interferenze straniere nel processo elettorale e nelle attività delle istituzioni democratiche del paese, comprese le eventuali ingerenze di Cina, di Russia e altre organizzazioni non governative. Il governo Trudeau



ha accettato di avviare l'inchiesta all'inizio dell'estate dopo mesi di forti pressioni da parte delle opposizioni e in seguito alle dimissioni del Commissario speciale sulle interferenze straniere, **David Johnston**. La giudice incaricata dovrebbe concludere il rapporto entro il 29 febbraio 2024, tra soli sei mesi, e pre-

sentare poi le sue raccomandazioni alla fine di dicembre 2024. Prima della nomina,

sono stati presi in considerazione diversi altri candidati, tra cui personaggi noti come l'ex giudice della Corte Suprema Louise Arbour, Louise Otis, che fa parte del tribunale dell'OCSE, l'ex Ministro della Giustizia Irwin Cotler e l'ex Ambasciatore canadese in Cina Guy Saint-Jacques.

Sospiro di sollievo per famiglie e imprese

La Banca centrale mantiene i tassi fermi al 5%

OTTAWA - Dopo aver aumentato il tasso di riferimento per dieci volte nel giro di un

anno e mezzo nel tentativo di calmare il surriscaldamento dell'economia, la Bank of Ca-




variabile ridotto. In entrambi i casi, ciò significa pagamenti mensili di oltre 2.800 \$ per un mutuo di circa 400.000 dollari ammortizzato su 25 anni.



DOMINIC PERRI BSC. M.A.
Conseiller de la Ville
District Saint-Léonard Ouest
Président Commission sur l'examen des contrats de Montréal

Consigliere municipale
Presidente Commissione sulla revisione dei contratti di Montréal

☎ 514 328-8410
✉ dominic.perri@montreal.ca
📍 8400 Boulevard Lacordaire
Saint-Léonard (Québec) H1R 3B1



BONNE RENTRÉE SCOLAIRE!
Buon Rientro a Scuola!





CHANTAL ROSSI
CONSEILLÈRE DE LA VILLE ET LEADER DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
CONSIGLIERA MUNICIPALE E LEADER DELL'OPPOSIZIONE UFFICIALE
DISTRICT OVIDE-CLERMONT

☎ 514 328-4000 | POSTE 9873
✉ CHANTAL.ROSSI@MONTREAL.CA
📍 4243, RUE DE CHARLENOI
MONTREAL, QC H1H 5R5





Anthony Cristiano
Real Estate Broker | Courtier Immobilier

514 773-0326
anthonycristiano.ca
anthony.cristiano@hotmail.com



PER LA VENDITA DELLA VOSTRA CASA
MI OCCUPO DI TUTTO, MA SOPRATTUTTO DI VOI



RE/MAX Alliance Inc.
Agence immobilière
Franchisé indépendant
et autonome
de RE/MAX Québec Inc.

3299 Rue Beaubien E, Montréal, QC H1X 1G4
514-374-4000
4865 Jarry E, Montréal, Qc H1R1Y1
514-329-0000

IMPORTAZIONI

ITAL PLUS

PER IL VOSTRO VINO

**UVA DI ALTISSIMA QUALITÀ
DIRETTAMENTE DALLA CALIFORNIA**

*Il luogo ideale per pigiare l'uva
con macchinari ultra moderni
in acciaio inossidabile*

**Vicino a casa, qualità, prezzo e servizio ottimi
AL VOSTRO SERVIZIO!**

Roberto e Italo Carnevale • Joe • Franco
514-327-0505
8785 PASCAL GAGNON, MONTRÉAL • APERTO 7 GIORNI SU 7

Dal 1998

MARIO CONTE
COURTIER IMMOBILIER

**PENSATE
DI VENDERE?
CONTATTATEMI!**

Esperienza = Risultati

514 894-9400

RE/MAX ALLIANCE INC. Agence Immobilière



4865 Jarry Est. Montréal,
Québec H1R 1Y1

www.marioconte.com
Uff: 514 329-0000



cittadino.ca

Jardins d'Italie

Saint-Léonard

Residenza privata per i pensionati

**Per godere
ancora di più
della vita!**

Numerose attività
e un'atmosfera
accogliente.



Benvenuti alla giornata PORTE APERTE

**Domenica 17 settembre dalle 13:00 alle 16:00
alla residenza**



Pasti
gustosi



Vita sociale
e attività

24/7

Ambiente
sicuro



e molto
di più!

Tutta la squadra vi aspetta il 17 settembre!

È sempre possibile prenotare una visita personalizzata.

514 253-5650

✉ locationjardinsditalie@kogir.net

5650, rue du Hautbois, Saint-Léonard

Jardinsd'Italie.ca

Appartamenti e servizi

COGIR
RÉSIDENCES

IL VIAGGIO ISTITUZIONALE IN ROMANIA

Il Sen. Loffreda incontra il Primo Ministro e i vertici della Nato



La delegazione canadese, al centro (da sinistra): Sen. René Cormier, Sen. Lucie Moncion, la Presidente del Senato, l'On. Raymonde Gagné, ed il Sen. Tony Loffreda, insieme ai vertici canadesi della NATO

BUCAREST – Si è conclusa sabato 9 settembre, dopo 4 giorni, la missione del Senato canadese in Romania. A far parte della delegazione guidata dalla Presidente del Senato, l'Onorevole **Raymonde Gagné**, c'era anche il Senatore indipendente **Tony Loffreda**. I parlamentari della Camera Alta canadese hanno incontrato i vertici delle istituzioni locali: il Primo Ministro rumeno **Marcel Ciucă** e il Presidente della Camera dei Deputati **Alfred Simonis**.

"Abbiamo discusso, dialogato, condiviso le migliori pratiche e affrontato le sfide con entrambe le nazioni ad alti livelli", ci ha spiegato il Sen. Loffreda. Poi la delegazione canadese si è recato in visita nella sede della NATO a Bucarest. Nel corso dell'incontro, ci sono state "discussioni approfondite, significative e preziose" in un momento storico particolare, con l'Alleanza Atlantica che sostiene con forza il diritto alla Resistenza e alla Difesa di Kiev dopo l'invasione illegittima della Russia. (V.G.)

UNA DENTIERA INSTALLATA MALE PUÒ CAUSARE DEI GRAVI PROBLEMI ALLA VOSTRA BOCCA

ABBIAMO DELLE SOLUZIONI!

Protesi dentale completa fissa
Laboratorio in clinica • Si parla italiano
Al servizio della Comunità italiana da 36 anni

**5045 JEAN-TALON EST,
303, St-Léonard**

**Chiamate adesso al:
514.272.7623**

dariochiacig@gmail.com

Sottoposti alle procedure di disinfezione
per garantire la vostra sicurezza.



DARIO CHIACIG

DENTUROLOGISTE

ITALIANI NEL MONDO

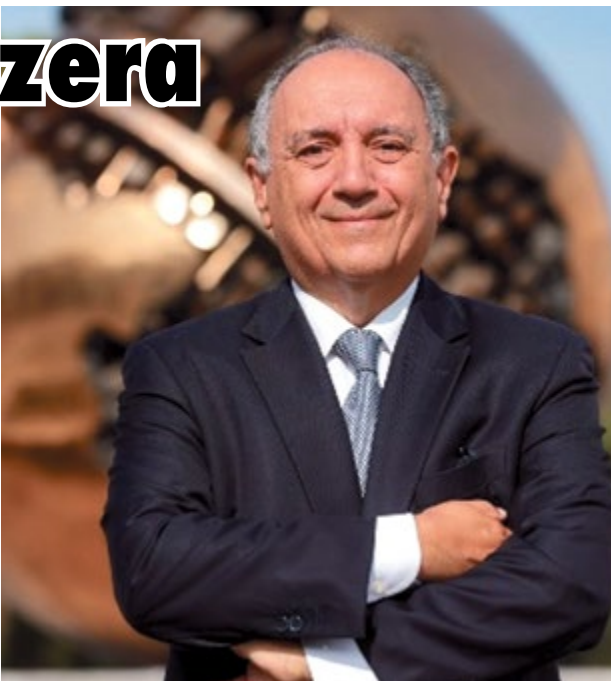
Svizzera, Billi (Lega): "Auguri al nuovo Ambasciatore Cornado"

"Ringrazio con stima e amicizia l'Ambasciatore uscente, Silvio Mignano, e saluto con piacere il suo successore Gian Lorenzo Cornado, che lo sostituirà come rappresentante dell'Italia in Svizzera e Lichtenstein". Così Simone Billi, deputato della Lega eletto in Europa, saluta il nuovo Capo missione a Berna. "L'Ambasciatore Mignano - ha aggiunto Billi - ha svolto con dedizione e capacità la sua funzione in Svizzera, anche a tutela dei 700 mila connazionali che vi abitano. Il nuovo Ambasciatore Cornado è un diplomatico di grande esperienza, già rappresentante Permanente dinanzi alle Nazioni Unite a Ginevra". "Sono certo - ha concluso - che con lui il rapporto sarà parimenti proficuo, sempre con l'obiettivo di fare il bene dell'Italia e degli italiani all'estero".

Nuovo incarico per l'ex Console Generale a Montréal e Ambasciatore a Ottawa Cornado nominato Ambasciatore d'Italia in Svizzera

BERNA - La Farnesina ha reso noto che il 4 settembre **Gian Lorenzo Cornado**, già Console Generale a Montréal e Ambasciatore a Ottawa, ha assunto l'incarico di Ambasciatore d'Italia a Berna, in Svizzera, succedendo all'Ambasciatore Silvio Mignano: "Sarà un onore per me rappresentare l'Italia in Svizzera, un paese amico con il quale siamo uniti da lingua e cultura comuni e un confine che è sempre stato un simbolo di pace, progresso e dialogo", ha spiegato il diplomatico nato a Uccle (Belgio) l'11 settembre del 1959. Laureato in Scienze Politiche presso l'Università "Luiss" di

Roma nel 1984, il 1° febbraio 1985 è nominato Volontario nella carriera diplomatica in seguito ad esame di concorso. Dopo i primi incarichi alla Direzione Generale Emigrazione e Affari Sociali, nel 1987 assume come Secondo Segretario presso l'Ambasciata d'Italia ad Ottawa, dove è confermato con funzioni di Primo Segretario nel 1990. Nel 1992 assume come Console d'Italia a Tolosa e nel 1994 rientra a Roma per prendere servizio presso la Direzione Generale per il Personale. Nel 1997 assume come Consigliere alla Rappresentanza permanente d'Italia presso l'Onu a New



York. Nel 2000 è reggente al Consolato Generale d'Italia in Montreal e Rappresentante permanente d'Italia presso l'Organizzazione dell'Aviazione Civile Internazionale (Icao). Nel 2001 è confermato nel ruolo di Console Generale d'Italia a Montreal. Nel 2004 rientra a Roma, dove presta servizio nell'Unità di

Coordinamento della Segreteria Generale, assumendo successivamente presso la Direzione Generale Affari Politici Multilaterali e Diritti Umani. Nel 2006 prende servizio fuori ruolo presso il Ministero della Giustizia quale Consigliere Diplomatico dell'On. Ministro. Nel 2009 assume alla Rappresentanza

permanente d'Italia presso l'Onu a New York, ove è accreditato con titolo e rango di Ambasciatore. Nel 2012 rientra a Roma, dove pre-

sta servizio come Capo di Gabinetto del Sig. Ministro. Nel 2013 è nominato Ambasciatore d'Italia a Ottawa. Nel 2017 rientra a Roma, svolgendo nuovamente funzione di Capo di Gabinetto dell'On. Ministro. Nel 2018 è nominato Ambasciatore alla Rappresentanza permanente d'Italia presso le Organizzazioni Internazionali a Ginevra.

**CALFEUTRAGE
CAULKING**

514-913-8077 **Signor Franco** 😊
PARLIAMO ITALIANO
ESTIMATION GRATUITE

**Portes.....
Fenêtres..
Solarium..**

**SERVICE
PROFESSIONNEL**

15 Ans de Garantie **PROTÉGEZ CONTRE
INFILTRATIONS D'EAU D'AIR & INVASION D'INSECTES**

514-913-8077

Adesso è il miglior tempo per vendere, chiamateci per un preventivo gratuito

Courtier Immobilier Courtier Immobilier

**VITO & GIACINTO
GENTILE**

RE/MAX RE/MAX L'ESPACE
Agence immobilière

vitocgentile@gmail.com 8747 rue Hochelaga
514-825-1720 Montréal, Québec H1L 2M8

giacinto.gentile@gmail.com
514-816-7270

Cittadino
CANADESE

FONDATA NEL 1941
da Antonino Spada

www.cittadino.ca

EDITORE / ÉDITEUR
Sen. Basilio Giordano
bgjordano@cittadino.ca

DIRETTORE / DIRECTEUR:
Vittorio Giordano
journal@cittadino.ca

REDAZIONE / RÉDACTION:
Claudio Antonelli
Giulia Verticchio

GIORNALISTA / JOURNALISTE:
Antonio Serrafiore

**REDAZIONE ITALIANA /
RÉDACTION ITALIENNE:**
Agostino Giordano
jetarbrshe@libero.it

**AMMINISTRAZIONE /
ADMINISTRATION:**
Nina Mormina
nina@cittadino.ca

PUBBLICITÀ / PUBLICITÉ:
Gianfranco Giordano
gianfranco@cittadino.ca

GRAFICA / INFOGRAPHIE:
Marco V. Giordano
marco@cittadino.ca

**COLLABORATORI /
COLLABORATEURS:**
Carla Bonora | Mario Cerundolo
Teddy Colantonio | Dom Serafini
Pietro Lucca | Antonella Parmentola
Vincenzo Thoma Paolo Ruiz
Alessandra Cori | Nicola Di Iorio

Distribuzione certificata • Distribution certifiée
15 000 copie stampate

IMPRESSION: Transcontinental Transmag
DISTRIBUTION: BG Printing

Membro della Federazione
Unitaria della Stampa
italiana all'Estero. (FUSIE)

National Ethnic Press
and Media Council
of Canada. (NEPMCC)

Si riconosce il contributo della Presidenza
del Consiglio dei Ministri

Canada Financed par le gouvernement du Canada
Funded by the Government of Canada

Publications enregistrement #40034570
Dépot légal - Bibliothèque Nationale du Québec

Le opinioni espresse negli articoli pubblicati non
rispecchiano necessariamente le idee della direzione,
che pertanto non va ritenuta legalmente responsabile del
loro contenuto e della loro veridicità. Non vengono pub-
blicate lettere anonime o apocriefe. Articoli, manoscritti e
fotografie, anche se non pubblicati, non vengono restituiti.

LA REDAZIONE
6020 Jean-Talon Est, bureau 710,
Montréal, Québec, H1S 3B1
T: 514 253-2332 F: 514 253-6574
journal@cittadino.ca

ABBONAMENTO 55.00\$ / Anno

ECONOMIA & FINANZA

Crescere "ricchi": cos'è e come funziona il REEE

"Ricchi" già a 18 anni per affrontare al meglio le spese degli studi universitari? In Canada è possibile. Basta aprire un *Régime Enregistré d'Épargne-Études* (REEE) (Registered Education Savings Plan - RESP, Regime Registrato di Risparmio-Studi), un conto bancario speciale che vi consente di accumulare soldi non tassabili per finanziare l'istruzione post-secondaria dei vostri figli. Fondi che potrete far fruttare puntando su un'ampia gamma di investimenti, come Azioni, Fondi Comuni, ETF, Opzioni, Certificati di investimento garantiti (GIC) e Obbligazioni. Grazie alle sue generose sovvenzioni federali e provinciali, è uno dei piani di risparmio più vantaggiosi del Paese. Chiunque - genitori, nonni, zii, zie, parenti, compari di battesimo - può aprire e contribuire a un REEE individuale per un bambino. E questo fin dalla sua nascita e fino alla maggiore età. L'unica cosa di cui avete bisogno è il suo Numero Sociale. Ma attenzione: se aprite più di un REEE per lo stesso beneficiario, solo il primo contributo versato potrà beneficiare delle sovvenzioni pubbliche. Nel conto REEE, quindi, viene depositata sia la *Subvention Canadienne pour l'Épargne-Études* (SCEE), che equivale al 20% dei primi 2.500 \$ versati, fino a un massimo di 500 \$ all'anno e a un massimo di 7.200 \$ per beneficiario, sia l'*Incitatif Québécois à l'Épargne-Études* (IQEE), pari al 10% dei primi 2.500 \$ versati, fino a un massimo di 250 \$ all'anno e fino a 3.600 \$ per beneficiario. Se la famiglia è considerata a basso reddito, verrà depositato anche un *Bon d'études canadien* (BEC) di 500 \$ il primo anno, poi 100 \$ all'anno fino a quando il bambino non avrà compiuto 15 anni. Al di sotto di una certa soglia di reddito familiare, salgono anche i tassi di SCEE e IQEE, che aumentano rispettivamente fino al 40% e al 20% (o al 30% e al 15%) rispetto ai primi 500 \$ versati. Anche se non esiste un limite annuale di contributi per un REEE, il tetto massimo è di 50.000 \$ per figlio (o figlia). Questo include tutti i REEE aperti a nome del bambino (o della bambina). Per beneficiare al massimo dei sussidi pubblici, l'importo totale da versare è di 36.000 \$. Se il beneficiario non vuole proseguire gli studi (ha tempo fino a 35 anni per farlo), non c'è problema: potrete trasferire il REEE a un nuovo beneficiario, convertirlo in REER, oppure chiuderlo e ritirare i soldi. Solo il sottoscrittore può effettuare prelievi dal conto, per conto del beneficiario. Una volta che il beneficiario è iscritto a un istituto post-secondario ammissibile, quest'ultimo può ricevere i *Paiements d'Aide aux Études* (PAE). Durante le prime 13 settimane, è possibile prelevare dal PAE un massimo di 8.000 \$ per gli studi a tempo pieno e 4.000 \$ per quelli part-time. Dalla 14esima settimana, non esiste alcun limite di prelievo. Il beneficiario sarà tassato solo sugli importi PAE ricevuti e non sui contributi versati negli anni. Poiché il reddito di uno studente è generalmente basso, l'impatto sul reddito annuale dovrebbe essere marginale. (V.G.)



Desjardins

**Cassa Popolare
Canadese Italiana**

Avanti... insieme!



Mariano De Carolis
Direttore generale

**9 Centri di servizi
a vostra disposizione**

514 270.4124 | www.desjardins.com

6999, boulevard Saint-Laurent, Montréal, Québec H2S 3E1

Gioia del Colle (Bari): cittadinanza onoraria a Sylvester e Frank Stallone



BARI, (NoveColonneATG) - La star di Hollywood **Sylvester Stallone** e suo fratello **Frank**, noto musicista, attore e cantautore (autore anche di colonne sonore di film, tra cui "Staying Alive" con John Travolta) il 6 settembre hanno fatto tappa a Gioia del Colle (Bari) per visitare i luoghi dove ha vissuto la loro famiglia e gli è stata conferita la cittadinanza onoraria nel corso di una cerimonia pubblica. "Il nonno, un valente artigiano - scrive La Gazzetta del Mezzogiorno -, svolgeva l'attività di barbiere in un locale di via Santeramo, poi divenuta via Dante. Era il primo ventennio del secolo, quando la borghesia ebbe la possibilità di realizzare i palazzi intorno a piazza Plebiscito e dette vita ad un circolo, piuttosto esclusivo, sul lato che fronteggia il borgo Sant'Andrea, alle spalle del mercato coperto. Anche se la comunità gioiese aveva già il teatro, qualche azienda che dava lavoro

a più di 200 donne e una banda che, nel 1924 a Venezia, in un concorso nazionale, conseguì il primo premio con l'esecuzione della V sinfonia di Beethoven. Il nonno Silvestro Stallone, insieme alla moglie Pulcheria Nicastrì, spinti da sano orgoglio e da molta voglia di lavorare, emigrarono nel 1930 con l'intera famiglia in America. Erano gli anni nei quali tantissimi italiani misero piede negli Stati Uniti, gli anni degli emigranti". Spiega il sindaco Giovanni Mastrangelo: "Ci siamo subito adoperati per riservare una calorosa accoglienza ai due artisti di fama internazionale, che, in più di un'occasione pubblica hanno affermato il loro forte legame con la nostra città. Prepariamoci ad un evento di respiro internazionale. Saranno tanti i riflettori puntati sulla nostra città. Sarà un onore ospitare i fratelli Stallone e guidarli alla scoperta delle bellezze e delle ricchezze del nostro territorio".



**Per ricevere gratuitamente
LA NEWSLETTER QUOTIDIANA
scriveteci a: journal@cittadino.ca**

Mosti Mondiale
LA MAISON DU BARIL



CAFFÈ TROMBETTA - Cassa da 100 capsule
Compatibile con macchine 'Nespresso'

**BARILI IN ACCIAIO
INOX PER OLIO E VINO**

Per qualsiasi problema con
la macchina per filtrare il vino
e con il vino, chiamare Marco

5890 Jean-Talon Est, St-Léonard, Québec 514 256-1044

ITALIA

Caro prezzi, carrello degli italiani sempre più vuoto: boom dei discount

Nel carrello della spesa degli italiani finiscono sempre meno beni alimentari. È stata finora pari al -4,6%, nel 2023, la diminuzione dell'acquisto di questi prodotti primari, nonostante l'inflazione abbia determinato un aumento della spesa finale del +7%. Una situazione di difficoltà ancor più evidenziata dal fatto che "volano gli acquisti di cibo low cost, con i discount alimentari che fanno segnare un balzo del +9,7% a gennaio-luglio nelle vendite in valore, il più elevato tra gli scaffali del dettaglio". Lo sottolinea Coldiretti, che ha effettuato un'analisi sulla base dei dati Istat relativi al commercio al dettaglio nei primi 7 mesi dell'anno, confrontandoli con quelli dell'analogo periodo del 2022.

Criminalità giovanile, giro di vite del governo Meloni



L'ITALIA VISTA DA VICINO

diodato@tekonik.com

di **Teddy Colantonio**

Aspetto il primo temporale della stagione, ma qui si va ancora al mare. Almeno il weekend, in attesa delle batoste che ci aspettano con la nuova Finanziaria. Il governo, per indorare la pillola, da mesi ci martella con notizie drammatiche. Servono i soldi per mantenere le promesse elettorali e pare che occorrono 30 miliardi. Il governo li troverà effettuando alcuni tagli, ma parla di razionalizzazione e nel mirino c'è sempre la sanità.

Meno male che è tornato il campionato, perché l'umore degli italiani è sotto i tacchi. Ci fa soffrire ancora la nazionale che ha nella Macedonia del Nord la sua bestia nera. L'ex ct Mancini ha tagliato la corda ed è andato a predicare il suo verbo in Arabia Saudita, mentre il debutto di Spalletti non è stato dei migliori.

Già andava male l'agricoltura, ma ora va peggio, tra alluvioni e capricci del tempo. Poca frutta, niente uva e prezzi alle stelle. A Firenze un chilo di fagiolini, al mercato, costa 12 euro.

Il turismo e gli italiani all'estero

L'aumento dei prezzi ha spinto molti italiani a fare le vacanze all'estero, in paesi dove i prezzi sono più bassi, come Grecia, Egitto e soprattutto Albania; ma l'Italia è sempre l'Italia e, pur stringendo la cinghia, una o due settimane al mare ci sono scappate.

Per quanto riguarda il Canada, ora tornano nei paesi di origine dei nonni o bisnonni i loro nipoti e pronipoti. Secondo me, è la curiosità che li spinge a visitare per qualche ora o giornata questi sperduti paeselli del Sud, di cui hanno sentito parlare in famiglia per anni. E, una volta arrivati, oltre alla tangibile emozione, rimangono piacevolmente sorpresi e se ne innamorano. Due esempi.

Ha 60 anni, Professore di chimica, ultimo di otto figli, di cui sei nati in Italia e due in Canada. Ha ricordi vivissimi perché il padre, macellaio prima in Italia e poi in Canada, gli parlava spesso del suo paese natio, delle sue bellezze naturali, della frutta saporita e soprattutto dei torcinelli, una specialità del Sud Italia. A Montréal, fino a qualche anno fa, si potevano trovare. Adesso è proibito. Gli ho fatto da guida e, oltre a rivedere la macelleria del padre e la casa dove abitavano i genitori con i sei figli, mi ha pregato di trovarli i famosi torcinelli per riscoprire la loro squisitezza. Perché ne va matto. E, tra le tante emozioni forti della giornata, il sapore dei torcinelli, assaggiati dopo anni, turba ancora le sue notti.

Un altro esempio? È una domenica mattina di una stupenda giornata di settembre. Con mia moglie passeggiavo per le strade... è deserto del mio paese e vado a trovare un amico che vive a Montréal e che abita a fianco di un Bed & Breakfast. Sugli scalini della porta, come le anziane signore di una volta, siede una giovane donna con una bambina giovanissima. Il mio amico mi dice che viene da Montréal, se la cava con l'italiano e suo nonno è emigrato in Canada nel 1908. Scambiamo quattro chiacchiere in francese e, nel salutarla, le chiedo come vanno le sue vacanze. Mi dice che sono stupende e che sicuramente ritornerà nel paese che suo nonno ha lasciato nel 1908.

Sono commosso pure io da questi incontri comunissimi nei nostri paesi, ma poi leggo un articolo di Federico Rampini su Repubblica e mi cascano le braccia. Il titolo è: «Il nostro Paese non valorizza gli italiani all'estero: le lezioni sorprendenti di Cina, Francia e Irlanda. Lo studio è un'indagine seria della The European House Ambrosetti con Niaf, la National Italian American Foundation». Ne ripareremo sicuramente.

Carcere per i genitori che non mandano i figli a scuola e per i baby-pusher, daspo per gli under 14, ma niente stop a cellulari e siti porno: questi alcuni dei provvedimenti del decreto-Caivano approvato dal Consiglio dei Ministri

ROMA, (ilriformista.it) - Abbassata da 9 a 6 anni la soglia della pena che consente la misura della custodia cautelare, fino a due anni di carcere per i genitori che non mandano i figli a scuola, "pericolo di fuga" valido anche per i minori in caso di richiesta di custodia cautelare. Con buona pace della Lega, nessun abbassamento dell'età imputabile, ferma a 14 anni, e nessuna stretta all'utilizzo dei cellulari e all'accesso dei minori ai siti porno. Ci sarà invece il Daspo urbano anche per i ragazzini con età inferiore ai 14 anni e l'arresto per i minori sorpresi in flagranza a spacciare anche piccole quantità. Queste in sostanza le decisioni varate il 7 settembre scorso dal Consiglio dei ministri nel tristemente noto decreto Caivano, il cui nome deriva dal comune in provincia di Napoli dove nelle scorse settimane due cugine di 10 e 12 anni sono state abusate da un gruppetto di coetanei nell'omertà generale.

Occupandoci di Caivano "abbiamo messo in campo norme che hanno un impatto su tutta Italia e su altri territori che si trovano nella stessa condizione: ci sono norme per combattere il disagio, la criminalità giovanile", ha spiegato la Premier **Giorgia Meloni** nel corso della conferenza stampa. "Penso che le norme portate oggi in Cdm siano delle norme molto importanti. Su alcune materie in passato lo Stato ha preferito occuparsi di altro, ha dato il



segnale che su alcune questioni era meglio non entrare, che metterci faccia era pericoloso, e invece penso che" il Cdm di oggi "sia il segno di uno Stato

che decide di mettere faccia anche su materie che sono molto complesse e difficili da risolvere. A Caivano abbiamo preso impegni precisi dopo

l'ennesimo fatto di cronaca, che in questo caso riguarda dei minori". Il Ministro della Giustizia **Carlo Nordio** ha precisato, almeno sulla carta, che non ci sarà solo repressione: "Abbiamo cercato di coniugare la necessità della repressione della delinquenza minorile con la altrettanta necessità di consentire ai minori che hanno commesso dei crimini di avviare un percorso non soltanto punitivo, ma educativo". In questo senso "siamo intervenuti anche nei confronti dei genitori e di chi esercita la potestà genitoriale. Proprio perché sappiamo che la fonte criminogena della delinquenza minorile risiede molto spesso nella scarsità di senso civico od addirittura di adesione al crimine da parte delle famiglie".

VMG Entertainment presents
Uccio DeSantis

Stasera CON Uccio
Vi racconto il mio Mudù

Lu Siciliano RAGGIATU

Bruno MONARDO

Joe CACCHIONE

SATURDAY, NOVEMBER 4th, 2023
Diner: 6:00 PM Show: 8:30 PM

CENTRE EMBASSY PLAZA
1003 boul. Curé-Labelle, Laval

Info: 514.707.9836
Tickets: vmgentertainment.com

insieme

EMBASSY

Allanid

victoria's

straight VODKA

VMG ENTERTAINMENT

GUSTO

AM280

VIVA

Cittadino

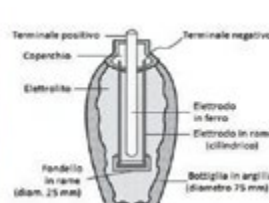


I POPOLI ITALICI

Ichnusa: residuo e testimone di un cataclisma mediterraneo

(Il parte)

La tradizione biblica in primis, seguita dalla storiografia ufficiale dominante, hanno stabilito dei parametri storici temporali basati prima su filosofie, dogmi e dottrine religiose, poi su teorie scientifiche e filosofiche che ignorano tutto ciò che non corrisponde alle loro convinzioni. Vi sono decine di reperti appartenenti a civiltà preistoriche che non concordano con la favola di un'umanità sorta da condizioni cavernicole scimmiesche di qualche decina di migliaia di anni fa. Esistono reperti misteriosi che comprovano che la storia dell'umanità è ben più complessa e antica di millenni di quanto vuole imporre la scienza moderna con i suoi criteri definiti "razionali". Basta solo riferirsi alle conoscenze astronomiche dei Babilonesi, dei Cinesi, degli Egiziani, dei Greci e dei Maya, oppure quelle geometriche e astronomiche di Eratostene di Cirene (276 a.C.-194 a.C.), il quale misurò la circonferenza della terra: 39,690 Km, molto vicino al valore effettivo che è di 40,000 Km (e dire che ancora oggi nelle scuole si insegna che i dotti dell'antichità credevano che la terra fosse piatta!!!). Anche la presenza di manufatti concreti come la



Nella prima immagine l'antico calcolatore analogico. Nella seconda e quarta immagine la Batteria di Bagdad. Nella quinta immagine uno dei tanti bronzettini sardi che riproducono "un'Arca di Noè" ante datam: ricordo di un'apocalittica alluvione che vide la fine di Tirrenia-Atlantide? Dopo tutto non ritroviamo forse altrove lo stesso tema mitologico e biblico? Tutte le tradizioni antiche parlano di un Diluvio epocale!

Batteria di Bagdad, risalente alla dinastia dei Parti (247 a.C.-224 d.C.), o il più antico calcolatore analogico (la macchina di Anticitera) ritrovato sul relitto di una nave greca antica, non sembrano soddisfare gli "storici antistorici" moderni. Basti pensare alla datazione e all'interpretazione aleatoria dei vari reperti antropologici: Cromagnon, Sapiens, Zinjantropus, Australopithecus, Lucy, ecc..., ove ogni nuova "scoperta" annulla o reinterpretava la precedente! Sicché millenni di storia vengono interpretati, reinterpretati, corretti o annullati, se non quadrano con i criteri prestabiliti! Se ho fatto questo preambolo, è per sottolineare che la storia della Sardegna antica va interpretata con altro approccio, ponendola nel contesto dell'ambiente in cui si è sviluppata, cioè il Mediterraneo. Ora, vi è che lo studio dei fondali e la salinità di questo mare ha rivelato periodi di

dissestamenti apocalittici che corroborano la storia antica. Detti studi rivelano, tra l'altro, che i suoi fondali celano un segreto che sa di salmastro: nei suoi abissi sono stati rilevati centinaia di metri di fanghiglia (depositi di detriti alluvionali), sotto i quali vi sono strati di sale spessi più di tre km risalenti a circa sei milioni di anni fa, cioè, verso la fine del Miocene. Questa particolarità fu determinata dalla deriva dei continenti e dallo scontro fra l'Africa e l'Europa, causando la chiusura dello Stretto di Gibilterra, con conseguente arresto del flusso rifornitore Atlantico. In mancanza dell'acqua Atlantica, il Mediterraneo finì col diventare un vasto lago. L'evaporazione delle proprie acque superò quella dei fiumi e delle precipitazioni, determinando l'aumento della salinità. Si stima che nei fondali del Mediterraneo vi sono depositi di sale marino di una quantità pari a cinquanta piramidi di

Giza per ogni persona della popolazione mondiale. Inoltre, durante il processo di prosciugamento della maggior parte del fondale marino, si aprirono vie d'accesso agli animali; ad esempio gli ippopotami raggiunsero l'isola di Cipro, e le foreste furono sostituite da savana e palme che prosperarono finanche nella regione dell'arco alpino. Poi, cinque milioni di anni fa, le cataratte di Gibilterra si riaprirono e il bacino mediterraneo ricominciò a riempirsi provocando la più grande inondazione della storia del pianeta. Secondo una stima, la cascata che riempì il Mediterraneo ebbe una portata di 500 volte quella del Rio delle Amazzoni. "Fu un evento sensazionale - come afferma Daniel Garcia-Castellanos dell'Istituto di Scienza della Terra 'Jaume Almera' in Spagna - senza questo ricongiungimento catastrofico con l'oceano Atlantico, il Mediterraneo che oggi conosciamo

non sarebbe stato il bacino ove fiorirono decine di popoli e civiltà". Questo mio più che superficiale accenno alla turbulenta storia geologica del Mediterraneo serve a spiegare i retroscena di una natura, dove, milioni di anni dopo, nacquero e si svilupparono civiltà che, attraverso la memoria collettiva, registrarono, conservarono e tramandarono eventi geologici successivi agli assestamenti tellurici distribuiti attraverso i secoli e ricordati in antichissime religioni e mitologie. A questo punto ritorniamo alla nostra Sardegna e a Ichnusa. Stando ai retroscena dell'area in cui sorse il mito, niente esclude che, a distanza di millenni, in un'area continuamente tormentata e soggetta a violenti moti di assestamenti geologici, non si siano verificati fenomeni tellurici e atmosferici di minore portata rispetto al fenomeno geologico di Gibilterra, ma ugualmen-

te terrificante e apocalittico a livello umano. A questo punto, ciò che sostiene Sergio Frau non appare poi tanto fantasioso, se considerato alla luce di profondi studi del fondale del Mediterraneo, studi che rivelano che la Sardegna e la Corsica, ancora unite in età preistorica, 10.000-20.000 anni fa, a seguito di ulteriori assestamenti, con conseguenti, successivi e terribili maremoti, si staccarono dalla Toscana per formare insieme l'antica Tirrenia, l'Atlantide di Frau, che poi, a causa della deriva dei continenti, "l'Orma divina" creò Ichnusa! La nostra Sardegna. I sardi non devono cercare origini gloriose, perché hanno origini ancora più gloriose!

(Conclusione)

P.S. Chiedo venia ai lettori per l'affrettata divulgazione di un soggetto che meriterebbe ben più profondo e dettagliato approccio.

SEGUITECI ANCHE SUL WEB PER ESSERE SEMPRE INFORMATI

Cittadino
CANADESE



cittadino.ca

NOTAI

RADINO & SILICANI

Orario di studio: Tutti i giorni dalle 9:00 alle 17:00
La sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 19:00 alle 21:00
1395 Rue Fleury Est, Suite 100, Montréal, Qc, H2C 1R7
TEL.: 381-9268

Cavalieri Donatelli Ferrace

Notary · Notaire · Notaio



Me Elisa Donatelli B.Comm., L.L.B.

5270 rue Jean-Talon est
Montréal (Québec)
H1S 1L3

Tél.: (514) 722-4116
Télé.: (514) 722-1386
Courriel: edonatelli@notarius.net



T. 514.253.9833
gdecobellis@notarius.net

DOCUMENTI ITALIANI - PROCURE

Me Giuseppe Decobellis

Notaio e consigliere giuridico

Successore di Me Giovanni De Benedictis, Notaio
e di Me Aldo M. Cocciardi, Notaio

Solo su appuntamento

PASQUALE ARTUSO
AVVOCATO

Avvocato di fiducia del Consolato Generale d'Italia a Montréal

Lo studio legale **Pasquale Artuso** vi offre servizi di consulenza nelle varie regioni d'Italia, in collaborazione con lo studio **Fallerini**.

Successioni • Testamenti • Procure • Vendite immobiliari
Donazioni • Divorzi / Separazioni • Costituzione di società all'estero
Recupero buoni fruttiferi - conti bancari • Recupero crediti

Complexe Le Baron, 6020, Jean-Talon Est, bur 630
Montréal, Québec Canada H1S 3B1 514 259-7090



Avvocato Raffaele Cappuccio
Cavaliere della Repubblica

Consulenza Legale ■ ■ Italia ■ ■ Canada

Via Caselle, 3 91 Birkdale Rd,
83030, Taurasi (Av) - Italy M1P3R6, Toronto (Canada)
E-mail: cappuccioraffaele@gmail.com +1 416 878-6181

SUCCESSIONI - DONAZIONI - COMMERCIO
EREDITÀ - PROCURE - CATASTO - BUONI

MSBA AVOCATS s.e.n.c.r.l.

DEPUIS 1979

Avocats - Lawyers

Me Antonio Discepola (Juge à la retraite)

Me Carmine Mercadante, D.E.C., L.L.L. Me Josie Sciangula, B.A., L.L.B.
Me Dominic Bianco, B.A., L.L.B. Me Ali T. Argun, B.A., B.C.L., L.L.B.
Me Brigitte Lacroix, L.L.B. Me Dora Hilario, L.L.B.
Me Joseph F. Piazza, L.L.L.

5450 Jarry Est (2^{ème} étage), St-Léonard Tel.: 514-326-3300

VIVERE LA CITTÀ

di **Antonio Serrafiore**

antonio@cittadino.ca

Alla scoperta dei registi italo-canadesi Anita Maiezza e Joe Rossi

Anita Maiezza e Joseph "Joe" Rossi sono due *filmmakers* italo-canadesi che vivono rispettivamente a Montréal e a Laval. Nel corso della loro carriera cinematografica hanno prodotto svariati cortometraggi. L'ultimo, *Bitter Sun*, ha riscontrato un considerevole successo in numerosi festival. Adesso stanno lavorando ad una nuova pellicola

MONTREAL - Anita Maiezza e Joe Rossi sono nati e cresciuti in Canada. I loro genitori, calabresi e abruzzesi, sono emigrati dall'Italia negli anni '70 e hanno mantenuto un forte legame con il Paese d'origine e le sue tradizioni, che hanno influenzato, e non poco, i due registi nelle loro produzioni filmiche. Come spesso accade agli amanti del grande schermo, la passione per la settima arte si è sviluppata anche per Joe e Anita quando erano giovanissimi. "Parlando di Joe - così si è espressa Anita - credo sia

stato sempre affascinato da questo mondo. Da quando aveva 10 anni, ha sempre dimostrato un profondo attaccamento per il cinema. È un aspetto fondamentale della sua vita. Io, invece, ho iniziato ad esserne attratta quando ho cominciato a studiare Arti creative al Dawson College. Successivamente, ho approfondito questo interesse alla Concordia University, studiando Comunicazione e specializzandomi sul cinema".

Entrambi hanno più volte tentato di trovare lavoro in

questo settore. Ma si sa, è difficile! Lo vivono insieme come un hobby particolarmente gratificante che permette loro di togliersi diverse soddisfazioni e alimenta sempre nuovi stimoli. La loro carriera cinematografica vanta già numerosi cortometraggi che hanno ottenuto un riscontro positivo di pubblico e di critica anche al di fuori dei confini canadesi.

"Nel 2018, abbiamo girato *The Engagement* in collaborazione con il regista Davide Magini e lo scrittore Anthony Calabrese. Il corto narra le vicende di Caterina, la quale dovrà fare una scelta che le cambierà la vita nel giorno del suo fidanzamento. Questo film ha ricevuto molti riconoscimenti: ha vinto il Premio dell'apprezzamento del pubblico e quello per la Migliore attrice (Michela Di Cesare) al *Let's Make a Movie Film Festival* di Montréal. Nel 2019, invece, abbiamo gi-

rato *Thespian*, la storia di un'attrice cinquantenne che vuole riprendersi la sua vita, cercando di raggiungere di nuovo il successo in ambito lavorativo. Lo stesso anno, abbiamo realizzato *Night Shift*, anch'esso vincitore di prestigiosi premi al *Toronto's Couch and Alternative Film festival*. Ci siamo ispirati a una storia vera, quella di un veterano di guerra che torna alla vita civile a Montréal. Soffre di 'sindrome da stress post-traumatico' e non riesce a integrarsi nella vita di tutti i giorni. Così inizia a frequentare cattive compagnie e si ritrova a ripulire le magagne causate dai mafiosi. Ad un certo punto, incontra una donna che lo aiuterà a rimettersi sulla retta via". L'impegno cinematografico della coppia artistica s'interrompe durante la pandemia per poi riprendere con qualcosa di leggero, simpatico e meno impegnativo. Il corto dal titolo *F**K* "racconta la storia di una ragazza che organizza un pranzo speciale, a base di gnocchi fatti in casa, per tutti i suoi amici. A rovinare questo banchetto c'è un cagnolino, che causerà tanti problemi alla padrona di casa". L'ultima fatica è del 2023 e s'intitola *Bitter Sun*. "Narra la storia di un regista, ancora innamorato della moglie, sull'orlo del divorzio. Ha bisogno di trovare una protagonista per il suo nuovo film, ma la sua 'malattia' d'amore si mette



Joe Rossi e Anita Maiezza

in mezzo". È stato il corto della consacrazione per Joe e Anita. Infatti, *Bitter Sun* ha ricevuto svariati premi a livello locale e internazionale: *Best Acting Duo* win for Tina Mancini and Nir Guzinsky, *Best Cast Winner* per quanto riguarda i festival canadesi *Yes Let's Make a Movie Festival* (Montréal) e *Couch Film Festival* (Toronto), quindi *Best Cinematography winner* e *Best Script Winner* per quanto riguarda i festival *Make me Laugh* della Polonia e *Gothemite* di New York.

Alla domanda se c'è un *fil rouge* che unisce le cinque pellicole, Anita ha risposto: "Non tra tutte. Però, possiamo dire che, pur essendo dei cortometraggi diversi l'uno dall'altro nelle tematiche trattate, è possibile identificare come filo conduttore le tradizioni e i ricordi personali, soprattutto quelli legati alle nostre radici italiane che, in un modo o nell'altro, entrano sempre a far parte delle nostre produzioni". L'intervista si è conclusa con

una domanda sull'ultimo progetto in cantiere. "La prossima settimana inizieremo le riprese di *Epilogue*. Dovrebbe essere pronto nella primavera del 2024. È un omaggio alla storia italiana e alla cultura italo-canadese. È la storia di una donna vedova con una figlia. La protagonista ha una sorella che abita in Italia e con cui in passato aveva convissuto in Canada. Tra le due c'è una tensione che non è mai stata chiarita. Si vuole esaminare la relazione tra le tre donne al centro del film".

Quello proposto da Anita e Joe è un repertorio veramente vasto, che abbraccia tematiche e generi diversi. Sono certamente due registi da seguire in maniera accurata anche in considerazione della positiva accoglienza della critica non soltanto nazionale.

Clickate sul link per poter vedere gratuitamente l'ultimo cortometraggio di Anita e Joe, *Bitter Sun*:

<https://vimeo.com/811846221>



Scena tratta dal cortometraggio *Bitter Sun*

CFMB
AM1280
RADIO ITALIANA

CFMB, la tua radio del cuore...nella tua lingua del cuore!
CFMB.CA | info@cfmb | 514-483-2362

STILE E DESIGN ITALIANO

L'arte della tavola secondo Tobia Scarpa

■ Fino al 31 ottobre 2023, il Museo Civico di Paleontologia e Paleontologia di Maglie (Lecce), ospiterà la mostra "Tobia Scarpa: design e gusto della tavola italiana" per celebrare l'approccio unico di uno dei più importanti architetti e designer viventi del XX secolo nella progettazione di spazi e oggetti che si intrecciano con la nostra vita quotidiana. Cintya Concarì e Roberto Marcatti hanno curato la mostra realizzata in collaborazione con l'Associazione Mercatino del Gusto e l'Archivio Studio Scarpa.

Attraverso la nuova mostra "Tobia Scarpa: Design e Gusto della Tavola Italiana", e la pubblicazione che l'accompagna, si celebra l'approccio unico di Scarpa nella progettazione di spazi e oggetti che si intrecciano con la nostra vita quotidiana. I suoi progetti di design

racchiudono l'essenza della cultura italiana del convivio e il suo legame con l'arte culinaria. Attraverso una suggestiva esposizione di oggetti, ambienti e colori, Scarpa narra una storia che fonde due pilastri essenziali della cultura italiana: il cibo e il design. Tanti oggetti e accessori di uso quotidiano: piatti, posate, bicchieri, caraffe, vassoi, disegnati da Tobia Scarpa, inizialmente con la moglie Afra, diventati oggi vere e proprie icone. I pezzi esposti, come sottolineano i curatori, raccontano anche un'altra storia, quella della maestria artigianale, così come la cultura dell'industria che ha saputo riconoscere e valorizzare il contributo dei progettisti, non solo di architetti e designer, ma anche di grafici e fotografi.

Veneziano, classe 1935, l'architetto e designer **Tobia**



Tobia Scarpa design e gusto della tavola italiana - Installation view - Museo Civico di Paleontologia e Paleontologia, Maglie (Lecce) 2023.



Mostra Tobia Scarpa: design e gusto della tavola italiana

Scarpa, figlio d'arte del padre Carlo, si laurea nel 1969 presso l'Università degli Studi di Venezia e nello stesso anno vince il premio "Compasso d'Oro" per la sua poltrona "Soriana" disegnata per Cassina. Da allora ha ricevuto molti altri premi di design e diversi dei suoi progetti si trovano anche esposti

in alcuni dei principali musei del mondo, inclusa la sua sedia "Libertà" in mostra al Louvre. In qualità di architetto e in completa simbiosi con la moglie, **Afra Scarpa**, ha lavorato per committenti sia pubblici che privati tra cui il Gruppo Benetton per il quale ha disegnato l'area industriale e gli stabilimenti produt-



Taste-vin cup 2004 design Tobia Scarpa, produzione San Lorenzo. Posate "Le due facce della luna" 1979 design Afra e Tobia Scarpa, produzione San Lorenzo. Ampolle olio e aceto con piattino 1992, design Afra e Tobia Scarpa, produzione San Lorenzo.

Foto crediti: ARCH. TOBIA SCARPA E ARCHIVIO SAN LORENZO

TOBIA SCARPA



tivi a Castrette di Villorba (Treviso). Ancora oggi, gli stabilimenti Benetton sono considerati un esempio di ec-

cellenza estetico-funzionale, uno dei pezzi di architettura industriale più entusiasmanti al mondo.

LALILALA
Aiuta gli artisti e artigiani a creare il proprio sito web
www.lalilala.org

PORTE APERTE
21 settembre dalle ore 10 alle ore 16

"Sono persone meravigliose. Mi trovo molto bene e molto contenta. Non posso chiedere di meglio." ... Rosetta Micieli
"Grazie ancora per quello che fate per aiutare noi anziani" ... Ida Carlone

PROMOZIONI IN CORSO
Con la firma di un contratto d'affitto di 12 mesi
* Visita su appuntamento

2½
a partire da 1 315\$

3½
a partire da 1 445\$

Include riscaldamento, elettricità, telefono e tv via cavo
* dopo credito d'imposta

COMPLESSO RESIDENZIALE PER I 55 ANNI E PIÙ

Lista dei servizi

- Sala per spettacoli e attività
- Sala da pranzo / Cucina salutare / Servizio al tavolo/
- Prese elettriche e idrauliche per lavatrice / asciugatrice
- Unità di assistenza disponibile per persone che hanno una leggera perdita d'autonomia

- Sicurezza 24/H
- Piscina e Spa
- Grande parco privato
- Bowling e biliardo
- Grande appartamento luminoso
- Gestione del credito d'imposta per mantenimento a domicilio incluso

RÉSIDENCE le **PARC**

Telefonate per un appuntamento personalizzato 7 giorni alla settimana

7930, Viau (angle Jarry) St-Léonard • 514-725-0555 • residenceleparc.com

COMUNITÀ

www.cittadino.ca
journal@cittadino.ca

Evento organizzato dalla FCCI & dal CLDV

Raccolti 100.000 \$ dal torneo di golf

MONTREAL - Il 28 agosto i golfisti hanno approfittato di una giornata soleggiata al Club de golf St-Raphaël, (1111 Mnt de l'Église, L'Île-Bizard). L'evento è stato organizzato con l'obiettivo di raccogliere fondi per i due organismi organizzatori: la Fondazione Comunitaria Italo-Canadese (FCCI) e il Centro Leonardo da Vinci (CLDV). Con i posti che si sono esauriti rapidamente, il torneo ha dato il benvenuto a quasi 150 giocatori. La giornata è stata arricchita da una deliziosa esperienza gastronomica, con diversi piatti internazionali, e da incontri di tipo amicale e professionale.

Il torneo ha visto la partecipazione del Presidente della Fondazione, **Joseph Broccolini**, vicepresidente esecutivo

Crédits foto : John Oliveri



di Costruzioni Broccolini, e del Presidente del Centro Leonardo da Vinci, **Joe Pannunzio**, ex associato di Raymond Chabot Grant Thornton (RCGT).

Insieme, con il sostegno degli sponsor e grazie alla presenza di tutti i giocatori, è



Il foursome del presidente della Fondazione. Da sinistra: Michael Denham (NBC), Enrico Lamorte (NBC), Joseph Broccolini (Construction Broccolini) e Barry Lorenzetti (BFL)

stata raccolta la ragguardevole cifra di **100.000 dollari**: a tutti loro va la gratitudine degli organizzatori per la proficua collaborazione, un gesto che contribuirà a finanziare diversi progetti filantropici e culturali previsti dai due organismi per il prossimo anno. Meritano un

ringraziamento speciale gli staff delle due organizzazioni - Alex Loffredi, Pat Buttino, Sabrina Dodaro, Bianca Maciocia, Francine Gravel, Milva Franzini, Filomena Giammatteo - e i volontari del torneo - Franco Palermo, Lara Ranallo e Gemma Marchione.



Lo staff del CLDV: Pat Buttino, Joe Pannunzio, Francine Gravel, Lara Ranallo e Filomena Giammatteo

SI MOBILITA IL CONGRESSO

NAZIONALE DEGLI
ITALO-CANADESI,
REGIONE QUÉBEC



Lanciato un appello alla solidarietà per il sisma in Marocco



MONTREAL - La notizia del terremoto che ha colpito il Marocco ha suscitato in tutta la collettività italiana un immenso senso di tristezza. Questa è una tragedia molto dolorosa per la Comunità marocchina del Canada, ma anche per tutti quanti noi che, avendo vissuto simili circostanze, ci rendiamo conto di cosa significhi una tragedia umana di queste proporzioni. Vogliamo perciò, e prima di tutto, esprimere il nostro sincero cordoglio alla Comunità marocchina in Canada, al Marocco e a tutte le famiglie di quanti hanno perso la vita e hanno subito le conseguenze di questa tragedia. A nome della nostra Comunità, esprimiamo le nostre più sentite e sincere condoglianze. Vogliamo, inoltre, incoraggiare la nostra Comunità ad essere solidale con i nostri concittadini di origini marocchine e a mostrarsi generosa, ognuno secondo le proprie possibilità, partecipando alle raccolte fondi che saranno organizzate dalla Croce Rossa Canadese e dalla Mezzaluna (che corrisponde della Croce Rossa in Marocco). La nostra Comunità, dunque, esprime la sua profonda solidarietà ed è pronta a dimostrare la propria vicinanza con le vittime del terremoto. In queste ore, il nostro pensiero va alla Comunità marocchina, con l'auspicio che possano affrontare con coraggio e risolutezza una tale tragedia. A nome della nostra Collettività, nel rinnovare il nostro cordoglio, mi auguro che la nostra generosità nei confronti della Comunità marocchina possa dare prova del profondo senso civico di tutti noi, come del resto ci è stato dimostrato da altre Comunità quando noi abbiamo dovuto affrontare simili circostanze.

Avv. Antonio Sciascia,
Presidente Congresso Nazionale
Italo-Canadesi (RQ)



Arnaldo Di Loreto

Courtier immobilier agréé

**Connie
Cappa**

Assistente principale



www.arnaldodiloreto.com

- Membro della Hall of Fame per il successo della sua carriera eccezionale
 - BAA Commercio marketing - Concordia 1984
 - Esperto nel settore Residenziale - Multi alloggi - Condo
 - Parlo Francese - Inglese - Italiano
 - Accesso a un vasto bacino di acquirenti seri e qualificati
 - Pubblicità su Internet, Centris, Kijiji, LesPac.com, RE/MAX
 - Lavoro con un'assistente con più di 23 anni d'esperienza
- VALUTAZIONE GRATUITA DELLA VOSTRA PROPRIETÀ

43
ANNI
Dal 1980



514-817-8777

Ufficio.: 514-374-4000

arnaldo.diloreto@remax-quebec.com

514-944-4361

San Mango sul Calore in festa

Una donna centenaria, due nozze d'oro, il tiro alla fune, il concorso della pizza e dei fusilli, musica e tanto divertimento per l'organismo campano presieduto da Enrica Uva

MONTRÉAL - Grande successo per la scampagnata dell'Associazione montrealense delle famiglie di San Mango sul Calore (prov. di Avellino), giunta alla 49esima edizione. Domenica 27 agosto, l'organismo campano presieduto da **Enrica Uva** ha festeggiato San Teodoro, Patrono del paese di origine, in occasione della tradizionale

gita fuori porta al Parco San Sisto di Mascouche, a pochi km da Montréal. A coadiuvare Enrica il direttivo formato da **Vittorio Palermo, Joe Pompeo, Antonietta Prizio, Umberto Catino, Carmine Catino e Sam Cipolla**. Tantissimi gli eventi che hanno catturato l'interesse e la curiosità dei circa 80 partecipanti. Innanzitutto i 100 anni di



La centenaria Margherita Coppola con il direttivo dell'Associazione "San Mango sul Calore"

Mariantonia Margherita Coppola, sbarcata al molo



Nozze d'oro per Dora e Raffaele Catino



Nozze d'oro per Giuseppina e Sabino Catino



A vincere il concorso "Pizza Margherita" è stato Tino Simonelli



Ersilia Simonelli ha vinto il concorso "Gran Fusillo"

"Pier 21" di Halifax nel 1958 dopo aver attraversato l'Atlantico con la nave Saturnia. Margherita ha 2 figli, Carmelina e Saverio, 4 nipoti, Lara, Vanessa, Marc e Jordan, e 2 pronipoti, Callie ed Ella. Festeggiati, poi, due cinquantenni di matrimonio: **Dora & Raffaele Catino e Giuseppina & Sabino Catino**. La squadra della famiglia Simonelli si è aggiudicata la gara del "Tiro alla fune". Per quanto riguarda la parte gastronomica, a vincere il concorso "Pizza Margherita" è stato **Tino Simonelli**, mentre a conquistare il concorso del "Gran Fusillo" è stata **Ersilia Simonelli**.

APPUNTAMENTI COMUNITARI

"Ricordi... Ieri e oggi" con i Messinesi di Montréal

L'Associazione Messinese di Montréal vi invita allo spettacolo musicale "Ricordi... Ieri e oggi" con Luca Sbardella e Daniele Lamano in programma domenica **24 settembre**, alle ore 16, presso l'École secondaire "Cavalier-De LaSalle" (9199 rue Centrale, LaSalle, H8R 2J9). Biglietto: 20 \$. Per informazioni: 514-863-8592.

C'è tempo fino al 30 settembre per le Borse di studio A.L.M.A

L'Associazione Regionale di Marchigiani A.L.M.A. CANADA ricorda ai membri che le applicazioni per le Borse di Studio - nelle categorie CEGEP, UNIVERSITÀ, MASTER, TRADE e STUDIO LINGUA ITALIANA - devono essere presentate entro il **30 settembre 2023**. Gli interessati possono trovare il formulario di candidatura direttamente sul sito www.almacanada-marche.com. Se desiderate rinnovare la vostra tessera come membro di A.L.M.A, basta inviare un assegno presso la sede (sita al 2203 Rue Beaconsfield, Suite #1, Montréal, Québec, H4A 2G9) oppure potete contattare Emily D'Addio al 514-488-0827.

Club de l'âge d'oro Pompei

Il Club de l'âge d'oro Pompei, sito al 10100 rue LaRose, vi invita a giocare a BINGO ogni lunedì, giovedì e sabato, **da mezzogiorno alle 15:30**. Ci sarà una pausa dove sarà possibile prendere il caffè con un dolce. Per iscrivervi, contattate il presidente Tommaso Barone al 514-779-9148.

Giornata nazionale di sensibilizzazione sulla malattia Rene Policistico

Fissata per domenica 17 settembre a DDO la marcia di beneficenza

MONTRÉAL - La lista di comuni che riconoscono il 4 settembre come Giornata di sensibilizzazione sul Rene Policistico si sta allungando. Nel Québec ora sono 12: Dollard-Des Ormeaux (DDO), Kirkland, Pierrefonds-Roxboro, Beaconsfield, Pincourt, Pointe Claire, Brossard, Laval, Saint Léonard, Saint Laurent, Villeray-St Michel-Parc Extension, l'Île Bizard-Sainte Geneviève. Purtroppo, anche quest'anno la Ville de Montréal non fa parte delle oltre 50 città canadesi che onorano questa giornata. "Come già spiegato in passato - ha dichiarato la



presidente del Capitolo di Montréal della Fondazione canadese Malattia policistica renale, **Luisa Miniaci-Di Leo** - non chiediamo soldi, ma solo il riconoscimento che la malattia esiste per soste-

nerla Comunità colpita dalla patologia". Quest'anno la Marcia "Walk to end PKD" - la manifestazione di raccolta fondi per la ricerca sulla policistica renale (MPR/PKD), una malattia ereditaria caratterizzata dalla formazione di cisti multiple nei reni, per la quale al momento non esiste una terapia efficace - avrà luogo domenica 17 settembre, alle ore 10, presso il Parco Centennial di Dollard Des Ormeaux. Come ospiti di eccezione ci saranno i giocatori della squadra di football Les Alouettes. "Come sempre i partecipanti verranno

da tutte le regioni del Québec, ci saranno adulti e bambini, anche loro, purtroppo, colpiti dalla malattia. Parecchi nella Comunità italiana aspirano ad una cura e mi auguro che saranno affiancati da tanti connazionali per incoraggiarli. Ne approfitterò - ha concluso la presidente - per lanciare un appello a chi è interessato a diventare sponsor per avvicinarci ad una terapia risolutiva. Invito la Comunità italiana a partecipare in gran numero per sostenere coloro che convivono con la difficile malattia del rene policistico".



Il successo del torneo di golf dell'Ordine Figli e Figlie d'Italia

Servizio fotografico: Ordine Figli d'Italia



Il Presidente dell'OFFI Joe Fratino insieme al Direttore generale del Repos St-François d'Assise, Alain Chartier, con alcuni membri del comitato organizzatore ed i volontari al tavolo di registrazione

MONTREAL - Giunto ormai alla nona edizione, mercoledì 23 agosto si è svolto il torneo di golf organizzato dall'Ordine Figli e Figlie d'Italia con la preziosa collaborazione del Repos

St-François d'Assise. Tutti i giocatori presenti hanno potuto godere della magnifica giornata estiva e degustare le varie pietanze distribuite da entusiasti volontari "piazzati" nelle varie

buche sul percorso del Club di Golf Belle Vue, a Léry. Un campo da golf che si snoda su 18 buche, in un'area modellata nel più rigoroso rispetto della natura. Nel tardo pomeriggio,



Alcuni membri del comitato organizzatore e volontari. Assenti: Gaby Mancini e Mario Di Pesa

Lo spettacolo musicale degli Jelsesi di Montréal



Foto: Sara Barone

MONTREAL - Nell'ambito della 42ª edizione della Festa del Grano e della Sagra delle Traglie, che si è svolta a Montréal venerdì 25, sabato 26 e domenica 27 agosto, in un calendario caratterizzato da un continuo rincorrersi tra la parte sacra e la parte profana, è stato lo spettacolo musicale a rappresentare la perfetta sintesi tra le due anime della manifestazione jelsese. Sotto la direzione artistica di **Joe De Simone**, ad esibirsi nella chiesa Saint-Simon-Apôtre con un brano musicale sono stati **Teresa Mucci, Pasqualina Di Buono, Antonietta Carriero, Rosaria Cianciullo, Vincenzo Eletto, Michele Mirolla, Pietro Valiante e Joe Matteo**, con **Bartolomeo Marsillo** alla fisarmonica. A recitare le poesie, invece, sono state **Rosaria Cianciullo e Michele Passarelli**. Poi spazio ad una piccola recita interpretata da tutti gli Andrea: **Andrea Barbiero, Andrea Cianciullo, Andrea Passarelli, Andrea Santella e Vincenzo Eletto**. A dirigere l'intero l'evento sono stati **Gennaro Panzera e Pedro D'Amico**, che ringrazia tutti per aver creduto in questa iniziativa.

La partenza dei giocatori



Riconosciamo **Mariano De Carolis e Michelina Lavoratore della Cassa Popolare Canadese Italiana**




Riconosciamo **Franco Mendolia (Messinesi), Maria Battaglia e Claudio Rocchi (CRAIC)**

tutti i partecipanti si sono ritrovati nel "club house" per un aperitivo musicale prima e una deliziosa cena poi, e allo stesso tempo si sono svolti i sorteggi di vari premi. Sia **Joe Fratino**, Presidente dell'Ordine Figli d'Italia, che **Alain Chartier**, Pre-

sidente del Repos St-François d'Assise, esprimono la propria gratitudine a tutti i giocatori e sostenitori che, con la loro partecipazione e le loro notevoli donazioni, hanno contribuito in maniera determinante al successo della manifestazione.


I ringraziamenti sono estesi anche a tutti i volontari che hanno contribuito al successo della giornata. Sicuramente un bell'evento, che si è svolto in un'atmosfera gioiale e che si ripeterà anche l'anno prossimo.



Complexe Funéraire Loreto Ltée

4975 Des Grandes Prairies Blvd.
St. Leonard, Quebec H1R 1A5
Tel.: 514 325.3535
Fax: 514 325.3888
E-mail: info@complexeloreto.ca

*Un amico vicino in un giorno di dolore
A trusting friend in a time of sorrow*



Prearrangements disponibili • Grandi sale d'esposizione
Cimitero a scelta della famiglia • Servizio completo

Prearrangements available • Spacious visitation parlours
Choice of cemetery at family's discretion • Complete service

Impara anche tu una nuova lingua al Vanier College!

Esplora il mondo attraverso l'apprendimento di una o più lingue straniere con la nostra Scuola di Lingue! Se sei pronto ad avventurarti in un viaggio di scoperte culturali e comunicazione internazionale, i nostri corsi ti permetteranno di immergerti nella bellezza di svariate lingue: spagnolo, giapponese, mandarino, arabo, ucraino, inglese e francese.

Il nostro mix vincente comprende educatori preparati e ricchi di idee brillanti per condurre lezioni stimolanti e coinvolgenti, arricchimento culturale, possibilità di praticare la lingua attraverso lezioni tradizionali e attività coinvolgenti. La nostra scuola offre la possibilità di seguire corsi a tempo completo o parziale, presenziali o online all'interno di un ambiente estremamente interculturale e variegato.

Lo stesso staff ama imparare nuove lingue e rappresenta la diversità culturale tanto cara alla nostra scuola: 13 nostri impiegati hanno background culturali italiani, britannici, cinesi, indiani, indonesiani, greci, tedeschi, austriaci, americani e non solo! **Che aspetti?** Contattaci per saperne di più e iscriviti a uno dei corsi della Scuola di Lingue del Vanier College!

VANIER | Language School
CÉGEP/COLLEGE

MIGLIORATE LE VOSTRE COMPETENZE LINGUISTICHE

- ARABO
- FRANCESE
- MANDARINO
- ASI
- ITALIANO
- SPAGNOLO
- INGLESE
- GIAPPONESE
- UCRAINO

\$315

CORSI DI 40 ORE, PRESENZIALI O ONLINE

#LEAVE NO DREAM BEHIND

\$1,200

CORSI DI 100 ORE PRESENZIALI

*MONTREX SUBITO PER LA SESSIONE PRIMAVERILE



In collaborazione con i Servizi Comunitari Italo-Canadesi Ferragosto all'italiana

MONTREAL - Canti, balli e tanta allegria. Un'atmosfera di festa ha caratterizzato le tante iniziative organizzate da numerosi centri diurni e centri di cure per anziani in collaborazione con i Servizi Comunitari Italo-Canadesi, in occasione del Ferragosto per rallegrare e salutare l'estate dei propri ospiti e utenti, in particolare per gli anziani di origine italiana che frequentano le diverse strutture. Le attività sono



state finanziate dal Repos Saint-Francois-d'Assise nell'ambito del progetto 'Confort Culture', il cui obiettivo è quello di migliorare le condizioni di vita e rompere l'isolamento degli anziani della Comunità facendo loro rivivere tradizioni e atmosfere italiane attraverso attività ricreative e momenti di convivialità all'insegna della loro cultura. I Servizi Comunitari ringraziano Alain Chartier, direttore generale Repos Saint-Francois-d'Assise, e Teresa Di Palma Melchior, delegata, addetta alle comunicazioni e sviluppo RSFA, per il prezioso supporto. Alcuni momenti della festa presso la Résidence Angelica.

Le diniche legali dei Servizi Comunitari Italo-Canadesi

MONTREAL - Avete un problema legale da risolvere? Potete iscrivervi per una consulenza legale individuale gratuita di 30 minuti con uno studente in Giurisprudenza dell'Università McGill sotto la supervisione di un membro del Barreau du Québec. Il servizio di clinica legale è attivo, su appuntamento, presso gli uffici dei Servizi Comuni-



tari Italo-Canadesi, al terzo piano del Centro Leonardo da Vinci (8370, boul. Lacordaire, St-Léonard) in collaborazione con l'Associazione

dei giuristi italo-canadesi del Québec. Per maggiori informazioni, telefonare al (514) 274-9461 oppure scrivere a: info@scciq.com.

IL LIBRO DELLA SETTIMANA

La libreria sulla collina ALBA DONATI

Editore Einaudi - 2022 - 9788806253820
200 pagine - Autobiografie

"Perché hai aperto una libreria in un paesino sconosciuto? Perché avevo bisogno di respirare, per amore di mio padre, perché il mondo va a scatafascio, perché il lettore non va tradito, perché bisogna pensare ai più piccoli". Un libro magico, che racconta un luogo magico, che esiste davvero. Una libreria microscopica in un paesino sperduto sulle colline toscane, ma portentosa come una scatola del tesoro...



Per l'articolo completo andate sul nostro sito web:
www.cittadino.ca/rubriche/libro-della-settimana/

Ogni settimana, in collaborazione con la Librairie Michel Fortin, LA librairie des langues en Amérique, abbiamo il piacere di presentarvi un libro in lingua italiana

ÉQUIPE **Orfeo.ca**

Al servizio della comunità italiana dal 1992

SALVATORE ORFEO inc

Société par actions d'un courtier immobilier

514-384-4443

info@orfeo.ca

RE/MAX Alliance

4865 Rue Jarry E, St-Léonard,
Québec QC H1R 1Y1

Associazione Emilia-Romagna del Canada: 50 anni di storia!

Il 30 settembre 2023 si festeggerà, alle ore 18:00, presso la **Sala Renaissance (7550 Boulevard Henri-Bourassa E, Montréal)**, il 50esimo anniversario di fondazione dell'Associazione Emilia-Romagna del Canada



Consiglio Direttivo 2022-2025: (da sinistra) Paolo Benzi, presidente; Johanne Salvoni, consigliere; Maria Bardetti, vice-presidente; Sabrina Venturini, consigliere; (sedute) Luisa Bulgarelli, consigliere; Amelia Stefani, tesoriere; Andrea Paolella, consigliere (assente)

MONTRÉAL, (Antonio Serrafiore) - Una storia, quella dell'AERC, veramente singolare, che ebbe inizio nella lontana primavera del 1973, allorché l'imprenditore **Giovanni Molina**, assieme ad un gruppo di amici emiliani riuniti al *Café Genova* (sito al 507 rue St-Zotique a Montréal), diede vita all'allora *Associazione Emiliana*. All'inizio, l'organizzazione aveva una dimensione confinata all'ambito emiliano in quanto i primi soci provenivano dalle province di Parma e di Piacenza. Con l'arrivo di nuovi emigrati romagnoli, i fondatori hanno voluto allargare gli orizzonti associativi.

Ecco perché l'Associazione assunse il nome *Associazione Emilia Romagna del Canada (AERC)* alla fine del 1985. Come tutte le altre associazioni emiliano-romagnole nel mondo, anche l'AERC ha sempre avuto e perseguito l'obiettivo principale di diffondere la storia, il patrimonio artistico-culturale e il turismo dell'Emilia-Romagna attraverso iniziative volte a mantenere vivo il legame tra la terra di origine e i suoi figli all'estero. Non è stato, però, un percorso semplice. Infatti, gli emiliano-romagnoli erano pochi rispetto ad altre comunità di emigrati da altre regioni italiane; il clima



Gonfalone AERC

e le comprensibili resistenze all'accoglienza dei canadesi non hanno reso facile l'integrazione e l'assimilazione nella terra nordamericana. È solo grazie alla tenacia e alla perseveranza, alimentata dalla fede dei suoi membri, se sono riusciti nel loro intento. Fede in Dio, fede nella famiglia e negli amici, fede nella missione specifica dell'AERC.

Il primo presidente, nonché fondatore dell'Associazione, è stato il Cav. Giovanni Molina, scomparso nel 2000. È stato un punto di riferimento fondamentale per i suoi conterranei in suolo canadese. Grazie alla sua personalità magnetica e alla sua vasta rete di relazioni, è riuscito a promuovere e far conoscere l'Associazione non solo nel Québec, ma in tutto il Canada. Dopo di lui, i Presidenti sono stati: Alfredo Saccomani (1981-1994) – nel contempo Molina assunse la carica di presidente del *Congresso Nazionale degli Italo-Canadesi, Regione Québec* – Maria Bardetti (1995-1996), Franco Corradi (1997-1999), Angelo Venturini (1999-2015); dal 2015 presiede l'Associazione **Paolo Benzi**.

In questo mezzo secolo di attività, l'AERC è stata protagonista della scena italiana di Montréal, proponendo all'attenzione degli emiliano-romagnoli e di tutti gli interessati numerose attività finalizzate a rafforzare il senso di appartenenza alla propria terra d'origine e il forte legame con quella d'adozione: feste della Primavera, dell'Autunno, dell'Amicizia, di Halloween e Capodanno, tornei di briscola, picnic con gli amici di Ottawa e tante altre iniziative.

Il Presidente e il Consiglio direttivo intendono porre rilevante attenzione alla celebrazione del 50esimo anniversario della fondazione dell'Associazione Emilia-Romagna del Canada, organizzando una festa che si terrà il prossimo 30 settembre, alle 18:00, presso la Sala Renaissance (7550 Boulevard Henri-Bourassa E, Montréal). Auspicano una larga partecipazione dei soci e dei simpatizzanti.

BIGLIETTI:

125 \$ adulti (13 anni +),
60\$ giovani (5-12 anni),
gratuito bambini (0-4 anni)

PER PRENOTARLI, CONTATTATE

- Amelia: 514-432-6523
- Paolo: 514-581-7760
- Maria: 514-704-9937

O INVIATE UNA MAIL ALL'INDIRIZZO:

- aerc.montreal@gmail.com

Association Emilia-Romagna du Canada

5639 Joseph Dufresne,
Montréal-Nord, Québec
H1G 1E3

I lettori del Cittadino



Le belle tradizioni e letture si tramandano di generazione in generazione. Nella foto, il piccolo **Matteo Antonio** sfoglia il giornale e impara l'italiano con il nonno **Teodoro Perrozzi**, la cui famiglia è originaria di Roccasecca, in provincia di Frosinone.



Joe Serrafiore e Concetta Di Blasi, genitori del giornalista Antonio de *Il Cittadino Canadese*, in visita a Montréal, in un momento di relax leggono il nostro periodico per tenersi aggiornati sui fatti italiani.

Cari lettori/lettrici, inviate la vostra foto mentre leggete il Cittadino all'indirizzo e-mail: journal@cittadino.ca. Sarà un piacere pubblicarla sui nostri social e sul giornale.

Alati A

Pâtisserie | Pasticceria Alati

5265 rue Jean-Talon Est, Montréal, Qc
Tel.: 514 729.2891

Pastificio Sacchetto, l'arte della pasta al mercato Jean-Talon!

Pastificio Sacchetto
Fabrique de pâtes traditionnelles

Giancarlo Sacchetto, président

MARCHÉ JEAN-TALON
7070, Ave. Henri-Julien
Montréal, QC H2S 3S3
Rosemont-La Petite-Patrie

Ouvert 7 jours
www.pastificio.ca
514-274-4443

ACCEDI AD UN NUOVO PROGRAMMA Risultati migliori sul tuo bene immobiliare!

SERGIO GRECO AND ASSOCIATES

KW PRESTIGE
KELLER WILLIAMS
AGENCE IMMOBILIERE

30 ANNI D'ESPERIENZA

514 962.4800
www.sergiogreco.com

SERGIO GRECO
Courtier immobilier agréé

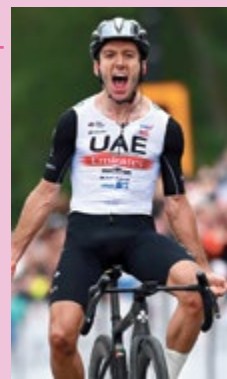
Cittadino SPORTIVO

A cura di Roberto Tassinario

CICLISMO

Il britannico Yates vince il GP di Montréal

MONTRÉAL – Il britannico Adam Yates ha vinto domenica 10 settembre il Grand Prix de Montréal, 221 km, la seconda e ultima delle due gare canadesi di World Tour (venerdì De Lie aveva firmato il Gp Quebec), nella metropoli che nel 2026 tornerà ad ospitare i Mondiali dopo il precedente del 1974 quando vinse Merckx. Il britannico della Uae-Emirates, 31 anni, nella volata a due decisiva per il successo ha avuto la meglio su Pavel Sivakov (Fra, Ineos-Grenadiers). Curiosità: i due l'anno prossimo saranno compagni di squadra alla Uae. Per Yates un altro risultato molto importante nella stagione che lo ha visto terzo al Tour de France dietro a Vingegaard e Pogacar. Alle loro spalle, lo spagnolo Aranburu e il francese Madouas, quinto il campione d'Italia Simone Velasco (Astana). Il fratello gemello di Adam Yates, Simon Yates, si è classificato al 6° posto.



CALCIO | NAZIONALE

Italia, prima di Spalletti: solo 1-1 con la Macedonia del Nord

ROMA - Solo un pari alla 'prima' come ct per Luciano Spalletti: la sua Italia torna da Skopje con un risultato che complica la sua corsa a Euro 2024. Contro la Macedonia del Nord, che aveva eliminato gli Azzurri dal play off mondiale, sabato 9 settembre è finita 1-1, con una punizione di Bardhi che ha risposto al gol di Immobile.

L'approccio degli Azzurri non è male e, specialmente



c'è il gol da rapace dell'area di rigore di Ciro Immobile che sembra chiudere i conti. L'Italia, però, non è al massimo e si accontenta di gestire il risultato. Basta un intervento scriteriato e la Macedonia ci punisce: punizione dal limite, gran tiro di Bardhi e Donnarumma, partito in ritardo, non ci arriva. L'assedio finale dell'Italia non riesce a cambiare il risultato.

A Skopje finisce 1-1, Italia a tre punti dal secondo posto dell'Ucraina, che però ha una partita in più. Da ora in avanti, ogni errore potrebbe essere fatale. A cominciare dalla partita di martedì 12 settembre, a San Siro, contro l'Ucraina.

nei primi 25 minuti, si vedono sprazzi di buon gioco ma manca la precisione sotto porta. Occasioni poche da una parte e dall'altra per un primo tempo che vede crescere nel finale i padroni di casa. Al rientro in campo

BASKET

Germania Campione del mondo, bronzo al Canada. Italia 8ª



ROMA, (ANSA) - Totalmente stravolti i pronostici della vigilia e, soprattutto, completamente sovvertiti gli equilibri del basket: la Germania batte 83-77 la Serbia in finale ai Mondiali e conquista per la prima volta nella sua storia l'oro. A Berlino festeggiano a sorpresa il titolo meno prevedibile, nel giorno in cui la nazionale di calcio esonera il suo ct,

Flick, verso l'Europeo in casa del prossimo anno. Nel mondo rivoltato definito dal successo della Germania del canestro, a fare notizia è anche la debacle degli Usa, che mancano anche il bronzo arrendendosi al Canada. Disperazione anche per i serbi che erano dati per favoriti prima della finale. Nessuno avrebbe mai puntato sulla Germania alla vigilia del torneo iridato: altre le nazionali con maggiore tradizione e, soprattutto, più stelle Nba. Per gli Usa ai Mondiali arriva invece un altro ko ed un brutto campanello d'allarme in vista di Parigi 2024. Stavolta la nazionale a stelle strisce si è arresa per 127-118 al Canada ai supplementari, dopo aver rimontato con un tiro da tre sul 111-111 sulla sirena, ed ha perso la finale che metteva in palio il bronzo. Uno choc per i "maestri del basket" che prima della manifestazione erano certi di arrivare nelle Filippine e vincere a mani basse il trofeo. L'Italia, eliminata dagli Usa ai quarti di finale, ha chiuso il torneo all'8° posto dopo un percorso comunque positivo, compreso il primo posto nel gruppo eliminatorio e la vittoria contro la Serbia.

Qui di seguito gli orari delle partite della 4ª giornata di Serie A

Sabato 16 Settembre: Juventus-Lazio, ore 09:00; Inter-Milan, ore 12:00; Genoa-Napoli, ore 14:45. Domenica 17 Settembre: Cagliari-Udinese, ore 06:30; Frosinone-Sassuolo, ore 09:00; Monza-Lecce, ore 09:00; Fiorentina-Atalanta, ore 12:00; Roma-Empoli, ore 14:45. Lunedì 18 Settembre: Salernitana-Torino, ore 12:30; Verona-Bologna, ore 14:45.

Gli orari si riferiscono all'ora di Montréal. Le partite sono trasmesse da Fubo.Tv. TLN trasmette tre partite.

LEGA PRO GIRONE A

2ª giornata | 10/09/2023

Albinoleffe - Triestina	1-2
Arzignano V. - Mantova	0-2
Giana Erminio - Vicenza	1-5
Lumezzane - Pergolettese	1-0
Novara - Pro Patria	1-2
Padova - Legnago	2-0
Pro Sesto - Fiorenzuola	3-1
Renate - Pro Vercelli	1-1
Trento - Atalanta U23	0-0
Virtusvecomp V. - Alessandria	2-1

3ª giornata | 17/09/2023

Alessandria - Padova	
Atalanta U23 - Giana Erminio	
Fiorenzuola - Albinoleffe	
Legnago - Virtusvecomp V.	
Mantova - Pro Sesto	
Novara - Trento	
Pergolettese - Renate	
Pro Patria - Arzignano V.	
Triestina - Pro Vercelli	
Vicenza - Lumezzane	

CLASSIFICA

VIRTUSVECOMP V.	6
VICENZA	4
PRO VERCELLI	4
MANTOVA	4
PADOVA	4
RENATE	4
TRENTO	4
LEGNAGO	3
PERGOLETTESE	3
PRO PATRIA	3
TRIESTINA	3
PRO SESTO	3
LUMEZZANE	3
GIANA ERMINIO	3
ALBINOLEFFE	1
ALESSANDRIA	1
ATALANTA U23	1
NOVARA	1
FIORENZUOLA	0
ARZIGNANO V.	0

LEGA PRO GIRONE B

2ª giornata | 10/09/2023

Ancona - Gubbio	1-2
Arezzo - Carrarese	1-3
Cesena - Spal	Rin
Fermana - Pontedera	1-0
Juventus NG - Recanatese	Rin
Perugia - Pescara	1-1
Pineto - Virtus Entella	0-0
Sestri Levante - Lucchese	0-1
Torres - Rimini	2-1
Vis Pesaro - Olbia	0-1

3ª giornata | 17/09/2023

Ancona - Pineto	
Carrarese - Vis Pesaro	
Gubbio - Fermana	
Olbia - Torres	
Pescara - Arezzo	
Pontedera - Cesena	
Recanatese - Lucchese	
Rimini - Juventus NG	
Spal - Perugia	
Virtus Entella - Sestri Levante	

CLASSIFICA

CARRARESE	6
OLBIA	6
TORRES	6
PESCARA	4
GUBBIO	4
LUCCHESE	4
PONTEREDERA	3
SPAL	3
AREZZO	3
FERMANA	3
PERUGIA	2
PINETO	2
VIRTUS ENTELLA	2
ANCONA	1
CESENA	0
RECANATESE	0
JUVENTUS NG	0
RIMINI	0
VIS PESARO	0
SESTRI LEVANTE	0

LEGA PRO GIRONE C

2ª giornata | 10/09/2023

Benevento - V. Francavilla	1-0
Brindisi - Catania	Rin
Crotone - Turrus	2-3
Foggia - Giugliano	1-0
Juve Stabia - Avellino	1-0
Latina - Potenza	2-1
Messina Acr - Casertana	Rin
Monopoli - Monterosi	2-2
Picerno - Taranto	1-1
Sorrento - Cerignola	2-2

3ª giornata | 17/09/2023

Avellino - Foggia	
Casertana - Benevento	
Catania - Picerno	
Cerignola - Brindisi	
Giugliano - Juve Stabia	
Monterosi - Latina	
Potenza - Monopoli	
Taranto - Messina Acr	
Turrus - Sorrento	
V. Francavilla - Crotone	

CLASSIFICA

JUVE STABIA	6
LATINA	6
TURRIS	6
TARANTO	4
PICERNO	4
CROTONE	3
GIUGLIANO	3
POTENZA	3
BENEVENTO	3
FOGGIA	3
CERIGNOLA	2
MESSINA ACR	1
MONOPOLI	1
SORRENTO	1
MONTEROSI	1
CASERTANA	0
BRINDISI	0
CATANIA	0
V. FRANCAVILLA	0
AVELLINO	0

LA SERIE A VI È OFFERTA DA FRANK TULLIO. CHIAMATELO PER SCOPRIRE IL SUO PROGRAMMA FEDELTA'

VOUS PENSEZ ACHETER, VENDRE OU LOUER? LE MARCHÉ EST ENCORE TRÈS BON! Avec moi tout est possible!

FRANK TULLIO COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ • RESIDENZIALE / COMMERCIALE

Chiamate per una consultazione gratuita se volete acquistare, vendere o affittare:

24/7 514 952-2616 RE/MAX ALLIANCE Pro-Commercial

www.franktullio.com Bur.: 514 329-0000 Tranquilli-T Intégri-T

CALCIO

Juve, Pogba positivo al testosterone

ROMA, (Gazzetta dello Sport) - Il centrocampista francese della Juve **Paul Pogba** sarebbe risultato positivo a un controllo antidoping effettuato dopo la partita del primo turno di campionato fra **Udinese e Juventus**, vinta dai bianconeri per 3-0 con il francese in panchina. La sostanza proibita è il testosterone. La notizia è filtrata nelle scorse ore proprio mentre sul destino del giocatore si stavano infittendo le voci di un possibile trasferimento in **Arabia Saudita all'Al Hittihad**. Il testosterone è una sostanza che non può essere assunta con un'azione terapeutica. Pogba rischia dunque la pena massima di quattro anni di squalifica anche se è presto per fare qualsiasi ipotesi. Intanto ci dovranno essere le controanalisi per confermare la positività.



MOTOGP

Gran Premio di San Marino e della Riviera Di Rimini 2023

Martin è perfetto a Misano, ma che impresa per Bezzecchi e Bagnaia!



Crediti foto: misanocircuit.com



@viadifuga_motorsport

MONTRÉAL, (Lorenzo Dottore di @viadifuga_motorsport) - Dopo la vittoria nella sprint di sabato, **Jorge Martin** si ripete anche domenica realizzando una gara perfetta in cui lui e la sua **Ducati Pramac** sono rimasti in testa dal primo all'ultimo giro. A chiudere il podio tutto Ducati sono i due piloti italiani dell'Accademy di Valentino Rossi: **Bezzecchi (Ducati Mooney VR46)** e **Pecco Bagnaia (Ducati ufficiale)**. La loro impresa

di salire sul podio potrebbe essere paragonata alla vittoria del pilota spagnolo, in quanto entrambi reduci da dei brutti infortuni rimediati nello scorso gran premio in Spagna. Infatti, soltanto pochi giorni fa, era stata messa addirittura in dubbio la loro presenza sul circuito intitolato a Marco Simoncelli. Vederli insieme sul podio dopo quanto accaduto, ci ricorda ancora una volta di che cuore e forza di volontà siano dotati questi piloti. Una volta tolti i caschi, al parco chiuso sotto il podio, è stato possibile vedere le loro facce stremate e doloranti, ma anche piene di gioia! Inoltre, in ottica iridata, questo importante risultato limita

i danni in quanto Martin ha guadagnato "soltanto" 14 punti che avrebbero potuto essere molti di più in caso di non partecipazione del leader del mondiale. Parlando di imprese non possiamo non citare, infine, lo strepitoso 4° posto di **Dani Pedrosa** su **KTM**. La leggenda spagnola della MotoGP, ritirato come pilota a tempo pieno dal 2018 e oggi collaudatore della casa motociclistica austriaca, è arrivato a meno di un secondo di distacco dal podio, realizzando una gara a dir poco sbalorditiva.

Prossimo GP in India, domenica 24 settembre alle 04:30 (ora di Montréal).

Presented By **bodog**

DOM 17 SETT

Frosinone		8:55A		Sassuolo
Fiorentina		11:55A		Atalanta
Roma		2:30P		Empoli

Bell TV/Fibe 1619-700 | Cogeco 1114/1115HD | Rogers 28-35HD | Rogers Ignite 651HD
 Shaw Direct 801HD | Vidéotron Illico 250 | Vidéotron Helix 356 HD | Viva Streaming TV - vivatv.ca

VIVA Streaming TV è ora disponibile su Amazon Fire Sitck!

Puoi guardare la Serie A su TLN TV con l'abbonamento a VIVA Streaming TV

Usa il codice **FIRESTICK** e ricevi **50% OFF**
*I primi 6 mesi dell'abbonamento annuale

COUVREUR

G.P. INC.

48 ANNI

Residenziale, Commerciale e Industriale

R.B.Q. 8299-4377-33

514 912-3115

BRUNO PICCIANO

LAVAL: 450 661-6456 • 1 800 661-6456

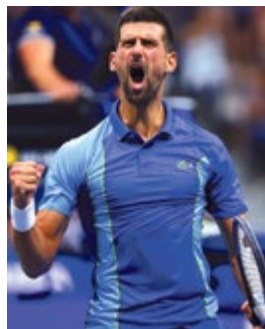
www.couvreurgp.com • bruno.picciano08@gmail.com

DA NON PERDERE

CALCIO: Nel weekend riprendono i Campionati di Serie A e Serie B.
SOCCER-MLS: CF Montréal-Chicago Fire: sabato 16 settembre, alle ore 19:30.
FORMULA UNO: Gran Premio di Singapore, domenica 17 settembre, alle ore 8:00.

TENNIS

US Open, Djokovic batte Medvedev in finale e trionfa



ROMA, (Adnkronos) - Novak Djokovic conquista l'US Open 2023. Il 36enne serbo, testa di serie numero 2, batte in finale il russo Daniil Medvedev, numero 3 del tabellone del singolare maschile, per 6-3, 7-6 (7-5), 6-3 in 3h16'. Djokovic vendica la sconfitta subita nella finale del 2021, vince l'US Open per la quarta volta in carriera e si aggiudica il 24esimo titolo del Grande Slam, aggiornando il bottino record che spicca tra i 96 tornei vinti in carriera. L'ex numero 1 del mondo corona un 2023 stellare, impreziosito dai successi all'Australian Open e al Roland Garros. Solo la sconfitta in finale a Wimbledon contro lo spagnolo Carlos Alcaraz, numero 1 del mondo battuto a New York da Medvedev in semifinale, impedisce a Nole di chiudere l'anno con il Grande Slam. Nel torneo femminile, la statunitense, la diciannovenne Coco Gauff (numero 6 della classifica Wta) - considerata l'erede delle sorelle Williams - ha sconfitto in finale la bielorusa Aryna Sabalenka (che da lunedì sarà la numero 1 del ranking mondiale): il punteggio è stato 2-6, 6-3, 6-2. Per la Gauff - che ora diventerà numero 3 al mondo - si tratta della prima vittoria in un torneo del Grande Slam.

FOOTBALL CANADESE

Gli Argonauts stendono gli Alouettes di Montréal 39-10

MONTREAL - Gli Alouettes di Montréal speravano di porre fine a una serie di due sconfitte consecutive affrontando sabato 9 settembre gli Argonauts a Toronto, ma la squadra quebecchese, allenata da Jason Maas, è stata invece completamente surclassata dagli Argos, che hanno vinto con un punteggio di 39 a 10. Prossimo impegno per gli Alouettes: Alouettes-Argonauts, venerdì 15 settembre, ore 19:00, allo stadio Percival Molson.



HOCKEY

I Canadiens convocano 7 giocatori quebecchesi

MONTREAL - I Canadiens di Montréal hanno convocato 27 giocatori in vista del loro "rookie camp" che si svolgerà in due fasi, dal 13 al 19 settembre, e che prevede tre partite nel corso di un torneo che si svolgerà a Buffalo. L'elenco dei giocatori comprende 15 attaccanti, 9 difensori e 3 portieri. Sette dei 27 giocatori invitati provengono dal Québec: gli attaccanti Joshua Roy, Isaac Dufort e Xavier Simoneau; i difensori Christopher Ortiz, Miguël Tourigny e William Trudeau; il portiere Quentin Miller.

OROSCOPO DELLA SETTIMANA

Dall'11 al 17 settembre 2023



ARIETE

Inizierete questa settimana tutti indaffarati nel quotidiano, con l'unico pensiero di risultare competitivi, che si tratti di sport, lavoro o altro ancora, come, ad esempio, i Social. In effetti, potreste dare prova di una partenza sprint. Secondo il cielo in realtà fino a giovedì sarà davvero difficile fermarvi. Rapidi, agguerriti e astuti, darete del filo da torcere, fino ad ottenere quello che avreste voluto. Alle soglie del week end, però, fermatevi un attimo e riflettete. Vi siete dimenticati di una persona? Avete trascurato gli affetti familiari? Sembra proprio che sia così, viste le lamentele in arrivo nel fine settimana. Trovate in fretta un modo valido per farvi perdonare o saranno guai!



TORO

Vi aspetta una settimana positiva, caratterizzata da concretezza, risultati e tanta voglia di guardare al futuro provando perfino a cambiare abitudini! Non tremate: non è che all'improvviso siete diventati dei rivoluzionari, ma quella particolare sensazione di fiducia in voi e nel destino, che probabilmente provate, potrebbe spingervi verso passi desiderati ma forse in precedenza temuti, spesso solo per paura del cambiamento. Che cosa muterà nella vostra vita? Forse gli interessi, un hobby appagante e impegnativo. O il vostro atteggiamento nei confronti della famiglia. O perfino gli obiettivi, in qualche caso. O la casa, la città, l'arredamento. O arriverà un grande amore con dolci occhioni e la codina sempre in movimento!



GEMELLI

Organizzazione domestica, gioie e dolori! Proprio come per i rapporti familiari, che in questi giorni potrebbero risentire di una comunicazione poco efficace. Ma, se rifletterete con attenzione, troverete di sicuro il bandolo della matassa, il filo rosso che unisce al di là delle incomprensioni passeggerie. Penserete che ciò che conta sono i sentimenti e che a volte bisogna andare oltre i risentimenti in nome dell'affetto e della serenità. Siete diventati saggi? Forse sì: tutte le complesse esperienze precedenti che avete affrontato, e quelle che ancora affrontate, vi hanno spinto verso una visione più smussata e consapevole della vita. Fatene tesoro!



CANCRO

Amicizie, nuovi passatempi, idee originali e tanta voglia di comunicare: impostate le coordinate giuste sul navigatore di questa settimana e vivrete ore godibilissime! Infatti saranno questi i settori favoriti dalle stelle, che purtroppo per famiglia e doveri in generale annunciano alcune tensioni. Per cui, dedicare del tempo ai vostri piaceri preferiti servirà al vostro benessere e al vostro buon umore. Il dialogo diventerà quasi un'arma nelle vostre mani, un'arma utile per calmare gli animi e trovare la giusta mediazione. Oppure, nel caso di personaggi recalcitranti e recidivi, un'arma di offesa validissima. Fatene buon uso perché le parole saranno la vostra bacchetta magica.



LEONE

Ad inizio settimana il cielo punterà i riflettori sulle sensazioni che provate, per illuminare gli angoli bui del cuore, i ripostigli segreti dove giacciono nascoste emozioni contraddittorie. Lo scopo certo non sarà quello di complicarvi la vita, al contrario. Capire perché, ad esempio, reagite in modo brusco ad una certa persona o a certe parole. La spiegazione di alcuni atteggiamenti è in questa analisi interiore che le stelle suggeriscono di non rimandare. La seconda parte della settimana sarà più scorrevole e più propensa per l'azione, la socializzazione e ogni tipo di progetto abbiate in mente. Se apprezzate lo sport, avrete a disposizione una gran bella energia, metà fisica metà grinta interiore.



VERGINE

Una buona partenza secondo il noto detto popolare assicura sempre un ottimo viaggio. Ma non parliamo di spostamenti, pure se saranno favoriti dalle stelle, quanto delle vostre intenzioni per questa settimana. Infatti inizierete con il vento a favore e fino a martedì vi sentirete fiduciosi nelle vostre capacità. Tuttavia, tra mercoledì e giovedì, sarà meglio verificare le informazioni ricevute. Un pettegolezzo sui social. Un messaggio compreso male. O un equivoco in casa, che potrebbe rendere qualcuno piuttosto nervoso e insicuro. Si tratta comunque di situazioni passeggere che nel week end lasceranno posto alla vostra irrefrenabile voglia di divertimento. Possibili nuove amicizie, gite o perfino partenze per una mini vacanza.



BILANCIA

Capitano di quei momenti in cui tutto all'improvviso assume contorni definiti, vi sentite a posto con voi stessi e capite che tutto quello di cui avete bisogno è stato e sempre sarà quello che già esiste. Momenti rari, ma che nel corso di questa settimana potrebbero capitare anche a voi, specie se vi fermerete un attimo, scenderete dalla giostra del tran tran quotidiano e osserverete in silenzio voi e la vostra vita. Non che il cielo annunci ritmi pigri e introversi. Anzi, queste giornate saranno dinamiche, favorevoli per l'azione, per lo sport e per affrontare con il piede giusto il quotidiano. Infatti godrete di una grande energia, sia fisica che interiore, oltre che di una eccellente disponibilità emotiva.



SCORPIONE

Attenti a non rimestare con foga in quel calderone ribollente di emozioni contrastanti che potrebbe essere il vostro cuore ad inizio settimana! Per quanto complesse e ingarbugliate siano queste sensazioni, pensate che durerà solo fino a martedì, quindi cercate di non lasciarvi trascinare dall'impulsività e tenete duro. Il resto della settimana scorrerà con maggiore semplicità e voi stessi avrete chiaro il quadro dei motivi, delle irritazioni, di quello che dovreste fare. Specie nei rapporti familiari e sociali moderate le interazioni e basatele sempre su diplomazia e buon senso. Week end divertente, forse con novità in merito a nuove conoscenze oppure per una gita o perfino una mini vacanza. Meritata, che ne dite?



SAGITTARIO

Energia in ripresa! E così come aumenteranno le forze a vostra disposizione per affrontare il quotidiano, salirà d'intensità anche la forza interiore. Per cui, eccovi grintosi e determinati, decisi a far funzionare le cose così come volete voi! Se nei rapporti basati sull'amore le vostre intenzioni andranno a buon fine, non si può dire altrettanto delle altre interazioni. In società, con gli amici, con i parenti serpenti e i colleghi invadenti, vi converrà mostrare la massima prudenza. No alle confidenze, no alle ambiguità e attenti alle incomprensioni, dovute ai possibili fraintendimenti. Il cielo infatti non favorisce la comunicazione e potrebbe creare equivoci abbastanza fastidiosi.



CAPRICORNO

Mente concentrata e parole affilate come rasoio! In questi giorni sarebbe meglio avervi come amici che non come nemici, sia per l'alto grado di astuzia e strategia di cui darete prova, sia per una vena non tanto nascosta di nervosismo. Per cui, potrebbero essere giornate risolutive in cui con l'energia che vi ritrovate andrete a fondo, o giornate complicate, caratterizzate da discussioni continue. Non sempre potrete scegliere, specie se sussistono già tensioni o risentimenti. Occhio alla suddivisione dei compiti in casa: potrebbe essere la classica buccia di banana dove anche i migliori propositi finiranno per scivolare rovinosamente! Se dovete chiarire, bene ad inizio settimana, meno nel week end.



ACQUARIO

Non lasciatevi intimidire dalle sensazioni contrastanti che molto probabilmente proverete ad inizio settimana. Si tratta di emozioni passeggere, che se inquadrate correttamente e con il giusto distacco, non lasceranno nessun tipo di strascico sui vostri rapporti. In famiglia però siate astuti, non solo distaccati, perché con una certa persona sarà meglio giocare d'anticipo o vi ritroverete incasinati. Passati i primi due giorni, il resto della settimana filerà liscia e appagante. Se vi piace praticare sport, e magari siete già molto attivi in questo senso, potreste superare i vostri limiti e raggiungere il vostro personalissimo record. Ciò vi renderà orgogliosi di voi stessi!



PESCI

Ma quanti pensieri nella vostra testolina! Decisamente troppi, secondo le vostre stelle. Iniziate quindi a depennare con decisione tutto quello che vi rende inquieti e che vi spinge ad anticipare il futuro. Non potete prevedere tutto nel dettaglio e, se pure l'organizzazione e un po' di lungimiranza possono servire, immaginare che cosa potrebbe andare storto, decisamente no. Anzi, sarà solo fonte di ansia! Le stelle non sono sfavorevoli ma renderanno confusa e caotica la comunicazione e l'attività mentale. Solo questo sarà il vostro problema. Un po' di fiducia vi aiuterà sicuramente. Nel week end vi farà bene stare con le persone che davvero vi amano e rispettano. Meno ipocrisia attorno a voi, tanto meglio.

LES VIGNES SAINT-LÉONARD MOSTI MONDIALE

MOSTO CLASSICO

a partire da 62⁷⁰\$

Grappolo d'Oro, bianco o rosso: 56.50\$

Anche la linea 'Fresco', tutte le qualità di mosto

VENDIAMO ANCHE ATTREZZI PER FARE IL VINO

5187 Jean-Talon Est, St-Léonard, Québec

Claudio: 514 728-6831



LA TECNOLOGIA HYPER-HEAT PLUS PER CLIMA FREDDO DELLA MITSUBISHI ELECTRIC

Per fortuna, la tecnologia **Hyper-Heat Plus**, che alimenta il nostro modello FS, offre una potenza di riscaldamento del 100% a -20° C e funziona efficacemente fino a temperature pari a -25° C. Anche nei giorni più freddi, potrete approfittare di un alto livello di confort a casa vostra.



**HYPER
HEAT A
A -25° C
E PIÙ***

100% DI CAPACITÀ
DI RISCALDARE
A -20° C

Mr.SLIM[®]
Série FS



IL VANTAGGIO HYPER-HEAT PLUS

La nostra serie FS è supportata dalla nostra garanzia prolungata di 12** anni, la migliore dell'intero settore, sui pezzi e sul compressore.



LA CONSOLE PER SOLARIUM



Concessionnaire agréé de :

**MITSUBISHI
ELECTRIC**
Chauffage et Climatisation

IL CONCESSIONARIO PER MONTRÉAL CLIMATISATION THERMO-CLIMA. CHIAMATECI ADESSO!

VENDITE • SERVIZI • INSTALLAZIONI



**CLIMATISATION
THERMO-CLIMA**

NICOLINO:

514-497-0323

LUCA:

514-887-0445

Sovvenzione possibile da Hydro-Québec

www.thermoclima.ca



*Include la tolleranza. Le unità tipiche possono funzionare in modalità di riscaldamento fino a -27°C, a seconda delle condizioni.

** Quando installato e registrato da un installatore HVAC (riscaldamento, ventilazione e condizionamento) certificato MEQ. Si applicano alcune condizioni, restrizioni e/o limitazioni. Consultare i termini e le condizioni della garanzia per i dettagli completi. Valida solo con l'acquisto di un sistema FS, comprendente unità interne ed esterne FS approvate.

LA PIAZZA DEL CITTADINO

Piccoli annunci su carta e cittadino.ca

20 PAROLE 25\$

Per ogni parola in più: 75¢



Contattaci al:
514-253-2332
o via e-mail all'indirizzo:
journal@cittadino.ca

CERCASI

BADANTE ITALIANA CERCA LAVORO per accudire anziani a domicilio. Disponibile giorno e notte. No CLSC. Chiamare Maria Colantoni al 514-346-2300.

Badante ucraina fluente in italiano cerca lavoro come assistente di anziani (si accettano anche CHSLD) nei quartieri di Montréal-Nord ed RDP. Cucina, pulizie domestiche, spesa, ecc... Per informazioni, contattate Tatiana al 514-494-6124.

Cercasi estetista Istituto FRANCE LAURE

L'Istituto di cosmetica France Laure è alla ricerca di un'estetista appassionata che ha a cuore l'assistenza del cliente nel suo percorso di bellezza e di benessere. Inizio immediato. Occupazione a tempo parziale.
REQUISITI: Diploma in Cure Estetiche, Fotoepilazione.
Email: info@francelaure.com
Tel: 514-335-0121

OFFRESI

LAVORI GENERALI
Pittura, riparazioni...Chiamate Mario al 514-209-7898

BADANTE ESPERTA A PAGAMENTO e con licenza, blocchi di 4 ore, orari fissi con ricevuta. Soggiorni nel fine settimana. Le lingue parlate e scritte sono italiano, francese e inglese. Tutte le Comunità culturali sono benvenute. Non sono forniti servizi medici. Al momento non sono previsti soggiorni serali e 24/7. Chiamare al **514 561-5190**. Email: nadiainmtl@hotmail.com

COMPAGNIA DI RISTRUTTURAZIONI ITALIANA, con licenza R.B.Q., realizza sale da bagno, cucine, pavimenti, pittura, riparazioni di cemento, scale, crepe e progetti chiavi in mano. Si garantisce massima serietà e professionalità. Info: **514-431-9175**.

INCOME TAX TP1 - T1
Per lavoratore autonomo.
Chiamare Anna al 514 325-5705

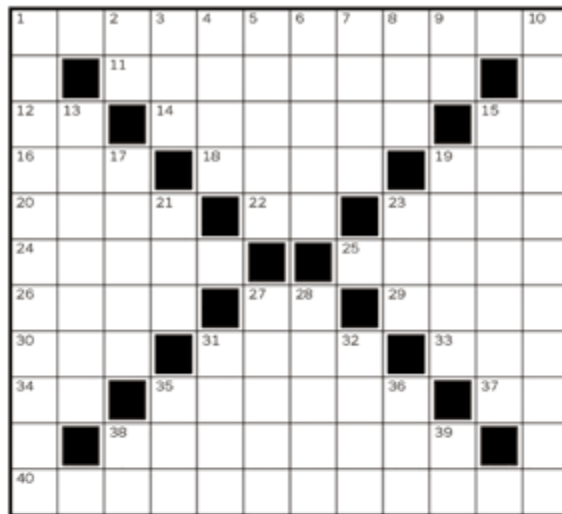
VENDESI

VENDESI BELLISSIMO COTTAGE
Nel quartiere di Nouveau Rosemont, vicino a un parco, con 3 camere da letto, ampia cucina rinnovata, sala da pranzo e salotto, grande sala giochi nel sottosuolo. Vicino a tutte le comodità. Per informazioni, chiamate Vincenzo al 514-259-1939.

Causa trasloco vendo due comò a 150 \$ l'uno e frigorifero nuovo (solo 4 mesi) a 2.000 \$. Chiamate Antonietta al 514.772.1971.

Vendo due biglietti per il concerto di GIGI D'ALESSIO del 6 ottobre al Théâtre Maisonneuve a Montréal. Prezzo di ogni biglietto: 250 \$. Tel. 514-377-1398 (Maria)

CRUCIVERBA



ORIZZONTALI

1. Mercantini cantò quella di Sapi - 11. Una delle foto - 12. L'inizio dell'operetta - 14. Lo Stato tra Costa Rica e Colombia - 15. Chiudono la pratica - 16. Una sigla da Cd - 18. Cerimonia solenne - 19. Mescolato con il rosso forma il viola - 20. L'ordine di girare - 22. Breve diniego - 23. La classica rima per amor - 24. Un undici nerazzurro - 25. La città umbra del Gattamelata - 26. Le parti di una commedia - 27. Il Genovese cineasta (iniz.) - 29. Non cambia mai corsia - 30. Lo spassoso Teocoli - 31. Gruppo d'impresari - 33. Hanno i minuti contati - 34. È storto al centro - 35. Stato di alienazione - 37. Rendono serena la serata - 38. Trattengono il calore nell'atmosfera - 40. Latente come un morbo.

VERTICALI

1. Si prende per arrivare prima - 2. Istituto Comprensivo - 3. L'abisso tra le generazioni - 4. Il Sivori calciatore - 5. Detronizzò lo zar - 6. Rivoltato dal vomere - 7. Un'erba usata dal cuoco - 8. Un acido nucleico - 9. Nel pino e nel tiglio - 10. Quello nervoso richiede riposo - 13. Una delle foto - 15. Duplicare un essere vivente - 17. Gli manca un venerdì - 19. C'è chi lo usa per friggere - 21. Riunisce i vescovi (sigla) - 23. Dà la caccia al mouse - 27. L'autoritario lo ha fermato - 28. L'automa delle leggende ebraiche - 31. Messaggio da social network - 32. Lo strumento di Orfeo - 35. L'ammiratore di un divo - 36. Una è... "brut" - 38. È dura in Liguria - 39. Si leggono doppie nelle analisi.



SOLUZIONI CRUCIVERBA

6 SETTEMBRE

www.cittadino.ca

ROYAL LEPAGE
VIRTUEL
AGENCE IMMOBILIERE

VENDITA - ACQUISTO - AFFITTASI

Contattatemi per tutte le vostre esigenze immobiliari!

STEVEN CECERE
COURTIER IMMOBILIER
RÉSIDENTIEL & COMMERCIAL
sccere@royallepage.ca
514-586-4233

SE HAI BEVUTO,

NON GUIDARE!

Per affittare appartamenti o locali commerciali e trovare buoni inquilini rapidamente, c'è un solo nome da ricordare:

ANGELO CECERE
514-661-5875
balconville.ca@gmail.com

Per la lista dei appartamenti e fotos:
www.balconville.net

INCO Inc.
Agence Immobilière

Salvatore Maiolo
Courtier Immobilier Agréé

514 651-8824
smmaiolo@gmail.com

Contattatemi per qualsiasi transazione immobiliare oppure per la valutazione della vostra proprietà

6933 rue Beaubien Est, Montréal Qc H1M 3B2
Ufficio: 514 272-4868

SHAMAN

Conosco i segreti del successo e so come risolvere le difficoltà e l'impossibile.

HEALER BY BIRTH

Restituisco la persona amata indipendentemente dalle circostanze e dalla distanza che vi mantiene lontani

Tratto tutti i tipi di malattie, cattive abitudini (droga o alcol) e influenze negative.

Scaccio gli spiriti maligni

Risolvero piccoli problemi

Purifico case e uffici

Rivelo il volto del tuo nemico

Sono il VERO SHAMAN, IL GURU

Nessun margine di errore, 39 anni di esperienza!

100% Guaranteed
HEALTH, MONEY & LOVE

REAL TESTIMONIAL

AMORE A DISTANZA L'ho conosciuta mentre andavo in vacanza. È stato un amore a prima vista. Abbiamo iniziato una relazione a distanza, mentre aveva iniziato tutto il processo per venire qui. Ma dopo 4 mesi è cambiata radicalmente. Ha smesso di rispondere al telefono, sempre con varie scuse. Ha detto che il processo di selezione è stato lungo. Ho fatto visita allo SCIAMANO per farmi da guida e grazie ai suoi POTENTI RITUALI siamo molto felici di festeggiare il suo arrivo in CANADA. JOAO PEREIRA.

514-913-9439

GIUSEPPE ORTONA
LL.L., LL.B., JD

AVVOCATO, DIRITTO CRIMINALE E PENALE

Tel: **514 867-0259**
g.ortona@ortonlaw.com

9275 BOUL. HENRI-BOURASSA EST, MONTRÉAL QC H1E 1P4

Fiorista SAN REMO

Fiori per tutte le occasioni

1727 Jean-Talon Est. **514 376.6901**
(angolo Marquette) Aperto la domenica dalle 10:00 alle 16:00

I NOSTRI SERVIZI SPECIALISTICI



RESIDENZIALE

Presentazione dei proprietari ai migliori acquirenti, potenziali e qualificati, che si trovano nel nostro database di informazioni personali attraverso il nostro esclusivo sistema di marketing.



INVESTIMENTI

Commerciale - Industriale - Locazione - Residenziale - Proprietà con rendita. Programmi di finanziamenti e tassi ipotecari speciali.



SUCCESSIONI

Assistenza nelle procedure legali di trasmissione, assistenza con il liquidatore, oltre che con tutte le parti in causa durante le procedure legali di vendita.



DIVORZIO

Assistenza discreta e confidenziale nel corso delle procedure, attenzione ai bisogni legali e sentimentali di tutte le parti coinvolte.



DIFFICOLTÀ FINANZIARIE

Preavviso di 60 giorni - Pignoramento - Fallimenti. Situazioni trattate nella più grande riservatezza, confidenzialità e professionalità.



AFFITTASI RESIDENZIALE

Appartamenti 3½ 4½ 5½ 6½ Case e Condomini. Verifica del credito.



NANCY FORLINI 36 anni di esperienza nella vendita immobiliare
NICK FIASCHE 48 anni di esperienza nelle negoziazioni immobiliari

Con più di **80 anni di esperienza** nei servizi immobiliari combinati, **Nancy e Nick** hanno assistito con successo **migliaia di clienti soddisfatti per il marketing, le negoziazioni e la vendita della loro proprietà nel corso delle situazioni menzionate sopra!**

LASCIATEVI AIUTARE!

ABBIAMO LE SOLUZIONI PER TUTTE LE VOSTRE TRANSAZIONI

L'ÉQUIPE
NANCY FORLINI
 TEAM
 Courtier immobilier agréé

MASCOUCHE



SUPERBO BUNGALOW IDEALE PER FAMIGLIA

- PROPRIETÀ MANTENUTA IN MODO IMPECCABILE
- CORTILE ENORME SENZA VICINI SUL RETRO
- QUARTIERE TRANQUILLO E FAMILIARE VICINO ALLE COMODITÀ

PREZZO: 529 000 \$

LAVAL



OPPORTUNITÀ DA COGLIERE AL VOLO

- TRIPLEX SITUATO IN ZONA TRANQUILLA
- 2 X 5½ E 1 X 3½, BELLISSIMO CORTILE, GARAGE
- PIANO TERRA LIBERO PER L'ACQUIRENTE

PREZZO: 749 999 \$

VILLERAY/SAINT-MICHEL



OPPORTUNITÀ DA COGLIERE

- GRAZIOSO COTTAGE SUL LATO OVEST
- 3 CAMERE DA LETTO, 2 SALE DA BAGNO
- SOLARIUM AFFACCIATO SU BELLISSIMO E AMPIO CORTILE

PREZZO: 549 999 \$

MONTRÉAL-NORD

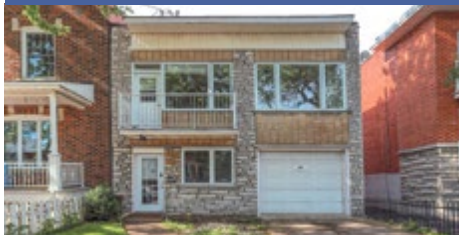


OTTIMA OPPORTUNITÀ DI INVESTIMENTO

- BELLISSIMO TRIPLEX SU STRADA TRANQUILLA
- 1 X 7½ E 2 X 3½
- IDEALE PER PROPRIETARIO OCCUPANTE

PREZZO: 719 000 \$

MERCIER/HOCHELAGA



UNICO SUL MERCATO

- COTTAGE CON GARAGE PER 7 VEICOLI
- ENORME TERRAZZA SOPRA IL GARAGE
- OTTIMA POSIZIONE VICINO ALLE COMODITÀ

PREZZO: 570 000 \$

SAINT-LÉONARD



OPPORTUNITÀ PER INVESTITORE

- SPAZIOSO 5PLEX DI 43 X 45
- 1 X 7½, 2 X 4½ E 2 X 4½
- POSIZIONE DI PRIMA SCELTA

PREZZO: 1 098 000 \$

AHUNTSIC/CARTIERVILLE



OPPORTUNITÀ PER INVESTITORI

- EDIFICIO SEMI-COMMERCIALE ALL'ANGOLO DI STRADA
- ASILO NIDO AL PIANO TERRA, 2 APPARTAMENTI AL PIANO SUPERIORE
- POSIZIONE IDEALE VICINO A TUTTI I SERVIZI

PREZZO: 1 149 000 \$+TPS/TVQ

ANJOU



ECCELLENTE OPPORTUNITÀ

- TRIPLEX ALL'ANGOLO DI STRADA IN ZONA TRANQUILLA
- 2 X 5½ E 1 X 3½, RICAVI ANNUALI DI 37.080 \$
- NUMEROSI LAVORI DI RISTRUTTURAZIONE NEL CORSO DEGLI ANNI

PREZZO: 799 999 \$

RE/MAX SOLUTIONS
 Agence Immobilière

514-303-9777 NANCYFORLINI.COM
5355 Jean-Talon Est, Montréal





Ferblantier

TOITUREUNIQUESAM@GMAIL.COM

Asfalto e ghiaia • Membrana elastomera • Laboratorio di stagnatura • Tetto bianco
Impermeabilizzazione di fondazioni • Assicurazione responsabilità • Cantiere sicuro



Siamo attrezzati per tutti i vostri progetti

VALUTAZIONE GRATUITA E LAVORO GARANTITO

Residenziale e commerciale

WWW.TOITUREUNI-QUE.COM

*La seule et **UNI-QUE** manière de faire!*

**GARANTIE ÉCRITE
SUR TOUS LES TRAVAUX**

Licenza della Regie du bâtiment du Québec #2969-7877-42

Couvreur 514 952-8648

9280, rue Pierre Bonne, Rivière-des-Prairies (Qc) H1E 6W5

T O I T